



Estatísticas do Turismo **da Região Autónoma da Madeira**

Resultados Provisórios

Agosto 2020

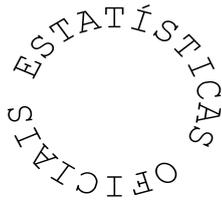
**INCLUI RESULTADOS PRELIMINARES
DE SETEMBRO 2020**

**ANO DE EDIÇÃO
2020**

ESTATÍSTICAS DO TURISMO DA REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA

Resultados Provisórios

Agosto de 2020



Direção Regional de Estatística da Madeira

“Uma porta aberta para um universo de informação estatística”

Catlogação Recomendada

Estatísticas do Turismo da Região Autónoma da Madeira. Resultados Provisórios, Funchal, 2002

Estatísticas do Turismo da Região Autónoma da Madeira,
Resultados Provisórios / Direção Regional de Estatística da
Madeira.- Funchal: D.R.E.M., 2002- .- Mensal
ISSN 1646-0294 = Estatísticas do Turismo da Região
Autónoma da Madeira, Resultados Provisórios

Diretor Regional

Dr. Paulo Baptista Vieira

Técnicas Responsáveis

Dr.^a Maria João Sousa

E-mail: mjoao.sousa@ine.pt

Dr.^a Suzete Nóbrega

E-mail: suzete.nobrega@ine.pt

Editor

Direção Regional de Estatística da Madeira

Calçada de Santa Clara 38

9004-545 Funchal

Telefone: (+351) 291 145 126

E-mail: drem@ine.pt

Impressão

Direção Regional de Estatística da Madeira

Data de disponibilidade da informação

Novembro 2020

Tiragem: 5 exemplares

Depósito Legal n.º 213287/04

Preço: 3,00 € (Isento de IVA nos termos do n.º 2 do art.º 2 do CIVA)

A DREM na Internet

<https://estatistica.madeira.gov.pt/>

©DREM, Funchal, 2020. *A reprodução de quaisquer páginas desta obra é autorizada, exceto para fins comerciais, com indicação da fonte bibliográfica.

ÍNDICE

NOTA INTRODUTÓRIA	5
SINAIS CONVENCIONAIS	7
SIGLAS E ABREVIATURAS	7
ANÁLISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS	9

I. RESULTADOS PRELIMINARES NO ALOJAMENTO TURÍSTICO COLETIVO

I.1 - Dormidas por tipo de estabelecimento	15
I.2 - Resultados globais do total do alojamento turístico	16
I.3 - Resultados do alojamento turístico (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas).....	16
I.4 - Resultados globais da Hotelaria	17
I.5 - Estimativas da evolução das dormidas no alojamento turístico, por mercado emissor.....	17
I.6 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento e taxa de ocupação-cama,	18

II. RESULTADOS PROVISÓRIOS NO ALOJAMENTO TURÍSTICO COLETIVO

II.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas no alojamento turístico, por mês	21
II.2 - Proveitos e custos totais com pessoal no alojamento turístico, por mês.....	21
II.3 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, por países de residência habitual	22
II.4 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, por países de residência habitual – valores acumulados.....	23
II.5 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, segundo a categoria dos estabelecimentos	24
II.6 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, segundo a categoria dos estabelecimentos – valores acumulados	25
II.7 - Hóspedes entrados, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos ...	26
II.8 - Total de hóspedes, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos	27
II.9 - Dormidas, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos	28
II.10 - Taxa líquida de ocupação-cama, segundo a categoria dos estabelecimentos	29
II.11 - Taxa líquida de ocupação-quarto, segundo a categoria dos estabelecimentos	30
II.12 - Proveitos e custos totais com pessoal segundo o tipo de estabelecimento	31
II.13 - Revenue Per Available Room (RevPAR) e Average Daily Rate (ADR) no alojamento turístico	32
II.14 - Revenue Per Available Room (RevPAR) e Average Daily Rate (ADR) na Hotelaria	32
II.15 - Estabelecimentos, quartos, capacidade de alojamento e pessoal ao serviço, por categoria dos estabelecimentos	33

II.16 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, por município.....	34
II.17 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento, taxa líquida de ocupação-cama, taxa líquida de ocupação-quarto, proveitos, Revenue Per Available Room (RevPAR), Average Daily Rate (ADR) e custos com pessoal no alojamento turístico, por município.....	35
II.18 - Dormidas por município no alojamento turístico, segundo os países de residência habitual dos hóspedes	36
II.19 - Dormidas por município no alojamento turístico, segundo os países de residência habitual dos hóspedes – valores acumulados	37
III. COLÓNIAS DE FÉRIAS, POUSADAS DA JUVENTUDE E PARQUES DE CAMPISMO	
Resultados Provisórios	
III.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas nas colónias de férias e pousadas da juventude, por países de residência habitual	41
III.2 - Campistas entrados, total de campistas e dormidas nos parques de campismo, por países de residência habitual	41
IV. OUTROS DADOS RELACIONADOS COM A ATIVIDADE TURÍSTICA	
Golfe na R. A. Madeira	
IV.1.1 - Número de campos de golfe, voltas possíveis, voltas realizadas, taxa de ocupação, rendimentos totais e Green Fee de não sócios nos Campos de Golfe	45
IV.1.2 - Voltas realizadas no mês de referência, por país de residência dos jogadores e tipo de associação (sócios e não sócios)	45
IV.1.3 - Percentagem de voltas vendidas por canal de venda	47
Navios de Cruzeiro na R. A. Madeira	
IV.2.1 - Movimento dos passageiros de navios de cruzeiro nos portos da R. A. Madeira	47
CONCEITOS E NOTAS EXPLICATIVAS	48

NOTA INTRODUTÓRIA

No que se refere à divulgação mensal do ano de referência de 2020, a DREM mantém o modelo do ano anterior, divulgando um agregado que compreende a hotelaria, o turismo no espaço rural e todo o alojamento local, independentemente do número de camas. Por sua vez, o Instituto Nacional de Estatística (INE), na sua divulgação, exclui o alojamento local com menos de 10 camas, pelo que nesta publicação é mencionado um total geral superior ao do INE, no que respeita a hóspedes e dormidas. Para as variáveis taxas de ocupação, quartos, proveitos e custos com o pessoal, os valores são coincidentes com os do INE pelo facto do seu apuramento excluir o alojamento local abaixo das 10 camas.

Os dados preliminares apresentam as principais variáveis do alojamento turístico (hóspedes, dormidas, proveitos, capacidade de alojamento e taxa de ocupação-cama) com um desfasamento de 45 dias face ao final do período de referência enquanto os dados provisórios surgem com um desfasamento de 75 dias, mas com um nível de desagregação superior, que resulta do facto de beneficiarem da substituição de estimativas de não respostas por respostas efetivas. Os dados definitivos são divulgados numa publicação separada com a informação para o ano, disponibilizada no mês de julho.

Os resultados do inquérito que a DREM efetua junto dos campos de golfe e a informação relativa ao movimento de navios de cruzeiro estão igualmente integrados nesta publicação num capítulo à parte, apresentando um desfasamento de 45 dias face ao final do período de referência.

Os quadros de resultados são antecedidos por um capítulo com uma análise dos dados apresentados, sendo incluída no final da publicação uma secção com os conceitos utilizados.

A Direção Regional de Estatística da Madeira expressa o seu agradecimento a todos os colaboradores e aproveita a oportunidade para solicitar uma visão crítica a todos os que se interessam pela melhoria da qualidade da produção estatística na área do Turismo.

O Diretor Regional,



Paulo Baptista Vieira

SINAIS CONVENCIONAIS
CONVENTIONAL SIGNS

Valor confidencial	...	Confidential value
Valor não disponível	x	Value not available
Valor inferior a metade do módulo da unidade utilizada	ø	Less than half of the unit used
Valor não aplicável	//	Value not applicable
Quebra de série	⊥	Series break
Valor previsto	f	Predicted value
Valor provisório	Po	Provisional value
Valor preliminar	Pe	Preliminary value
Valor retificado	Rc	Rectified value
Valor revisto	Rv	Revised value
Valor com coeficiente de variação elevado (aplicado no caso em que o valor é divulgado)	§	Extremely unreliable value

SIGLAS E ABREVIATURAS
ACRONYMS AND ABBREVIATIONS

Taxa de variação homóloga	Tvh	Year-on-year rate of change
Variação	Var.	Change
Ponto percentual	p.p	Percentage point
Porcentagem	%	Percentage
Alojamento Local	AL	Local lodging

ANÁLISE DOS PRINCIPAIS RESULTADOS

Resultados preliminares – setembro de 2020

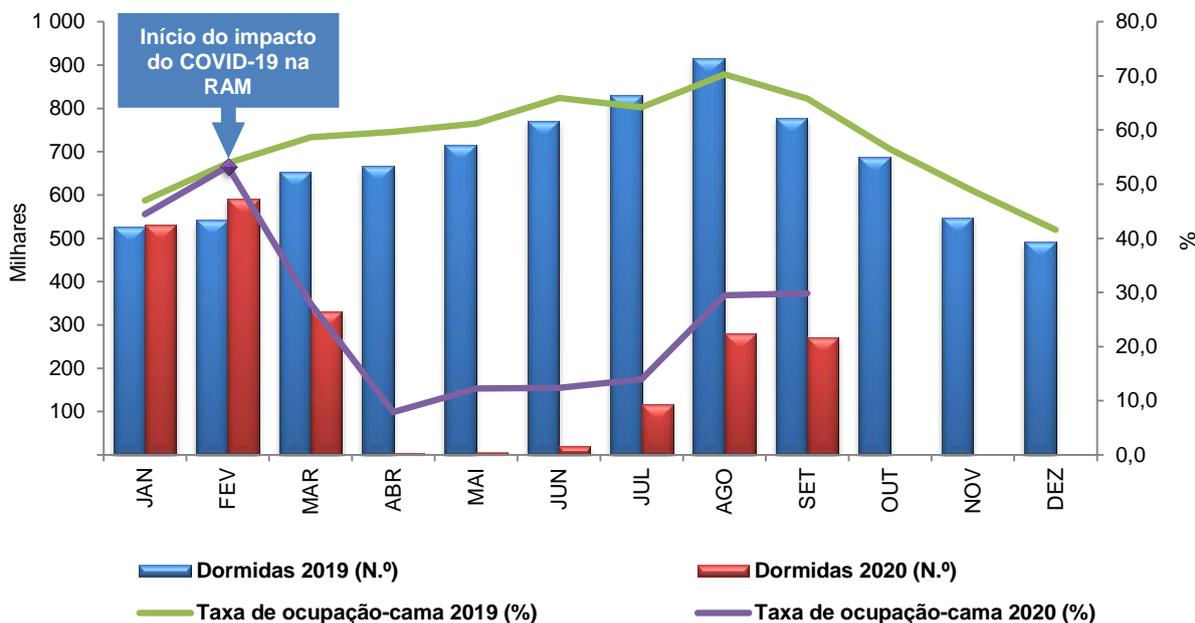
As estimativas referentes a setembro de 2020 revelam que 50,6% dos estabelecimentos do alojamento turístico da RAM registaram movimento de hóspedes (68,8% da capacidade do alojamento turístico total) neste mês. Analisando por segmento, verifica-se que a hotelaria é a que apresenta maior percentagem de estabelecimentos do seu segmento com movimento de hóspedes (68,9%), seguido do turismo no espaço rural com 66,7% e do alojamento local com 48,6%.

No mês de setembro de 2020, estimou-se um total de 271,5 mil dormidas no alojamento turístico, traduzindo um decréscimo de 65,1% em comparação com o mês homólogo. De sublinhar que excluindo o alojamento local com menos de 10 camas, as dormidas do alojamento turístico apresentaram um decréscimo de 66,2% relativamente a setembro de 2019, superior ao observado no país, que foi de 53,4%. Os proveitos totais e os de aposento recuaram numa proporção semelhante à das dormidas (68,1% e 68,6%, respetivamente).

De janeiro a setembro de 2020, as dormidas no total do alojamento turístico na Região registaram um decréscimo de 66,4% comparativamente ao período homólogo, rondando os 2,1 milhões.

Voltando à análise mensal, é importante realçar que a hotelaria (segmento com 72,6% da capacidade total do alojamento turístico com movimento de hóspedes na RAM) apresentou um decréscimo de 67,3%, totalizando cerca de 214,6 mil dormidas em setembro de 2020 (mais 8,0 mil dormidas que no mês anterior). De janeiro a setembro de 2020, este segmento registou uma quebra de 67,6% nas dormidas (1,7 milhões), com uma perda de aproximadamente 3,6 milhões de dormidas relativamente ao mesmo período do ano anterior.

Gráf.1 – Evolução das dormidas e da taxa de ocupação-cama no alojamento turístico da R. A. Madeira (2019/2020)

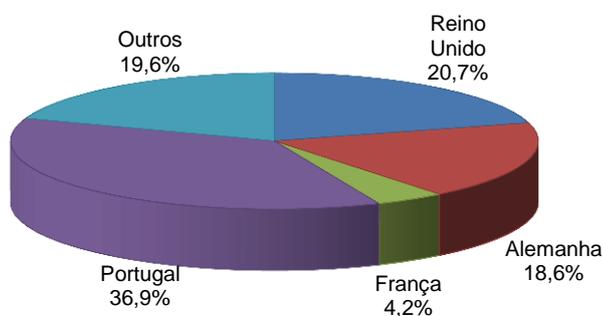


Por sua vez, a taxa de ocupação (cama) do alojamento turístico (excluindo o alojamento local abaixo das 10 camas) em setembro de 2020 não ultrapassou os 29,8% e os proveitos totais foram cerca de 12,9 milhões de euros, apresentando uma redução de 53,1 mil euros comparativamente ao mês anterior. De janeiro a setembro de 2020, os proveitos totais registaram no conjunto do alojamento turístico um decréscimo de 68,9% (-221,4 milhões de euros que nos primeiros 9 meses de 2019). O sector da hotelaria, no mês em referência, representou 92,6% do total de proveitos do conjunto do alojamento turístico (excluindo o alojamento local abaixo das 10 camas). Este sector registou uma taxa de ocupação (cama) de 31,9% em setembro de 2020.

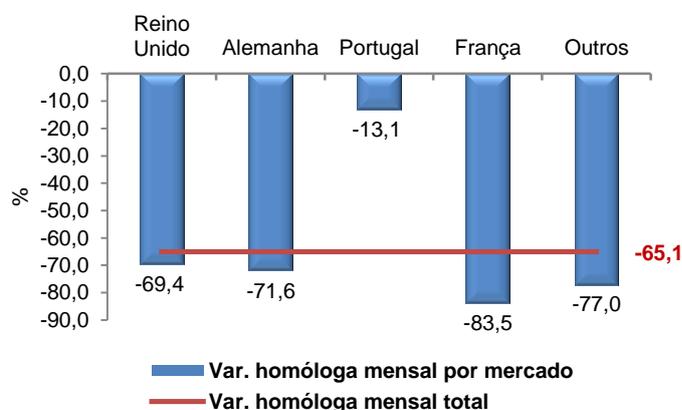
O valor da estada média registou um aumento relativamente ao mês anterior (4,31 noites), chegando às 4,50 noites.

O mês de setembro de 2020 continuou a registar valores significativamente baixos no RevPAR, que rondou os 21,39 euros no conjunto do alojamento turístico (excluindo o alojamento local abaixo das 10 camas), -58,8% que no mesmo mês do ano precedente. A hotelaria evidenciou um decréscimo de 58,4%, com um RevPAR de 23,48 euros. A média dos primeiros nove meses de 2020 no conjunto do alojamento turístico foi de 24,40 euros (-48,2% em relação ao período homólogo) e no sector da hotelaria de 26,51 euros (-47,9%). Por sua vez, o proveito por quarto utilizado (ADR) passou de 69,54€ em setembro de 2019 para 64,49€ em setembro de 2020 (-7,3%).

Gráf.2 – Distribuição das dormidas no alojamento turístico da R. A. Madeira segundo os principais países de residência habitual – setembro 2020



Gráf.3 – Evolução das dormidas no alojamento turístico da R. A. Madeira segundo os principais países de residência habitual – setembro 2020



Analisando os principais mercados emissores, as variações estimadas de dormidas no mês de setembro de 2020, mostram um desempenho mais gravoso para o mercado francês (-83,5%), enquanto os mercados britânico e alemão, registaram quebras a rondar os 70%, com variações menos acentuadas que no mês anterior, de -69,4% e -71,6%, respetivamente. O mercado nacional registou uma queda significativamente menos pronunciada nas dormidas, na ordem dos 13,1%.

Em termos acumulados (de janeiro a setembro de 2020), o mercado francês, tal como no mês anterior, continua a registar a maior quebra com -82,1% de dormidas, seguido do mercado alemão e britânico, com decréscimos de 66,9% e 66,0%, respetivamente. O mercado português apresentou, para o mesmo período, a quebra menos acentuada, de -41,9%, relativamente ao período homólogo.

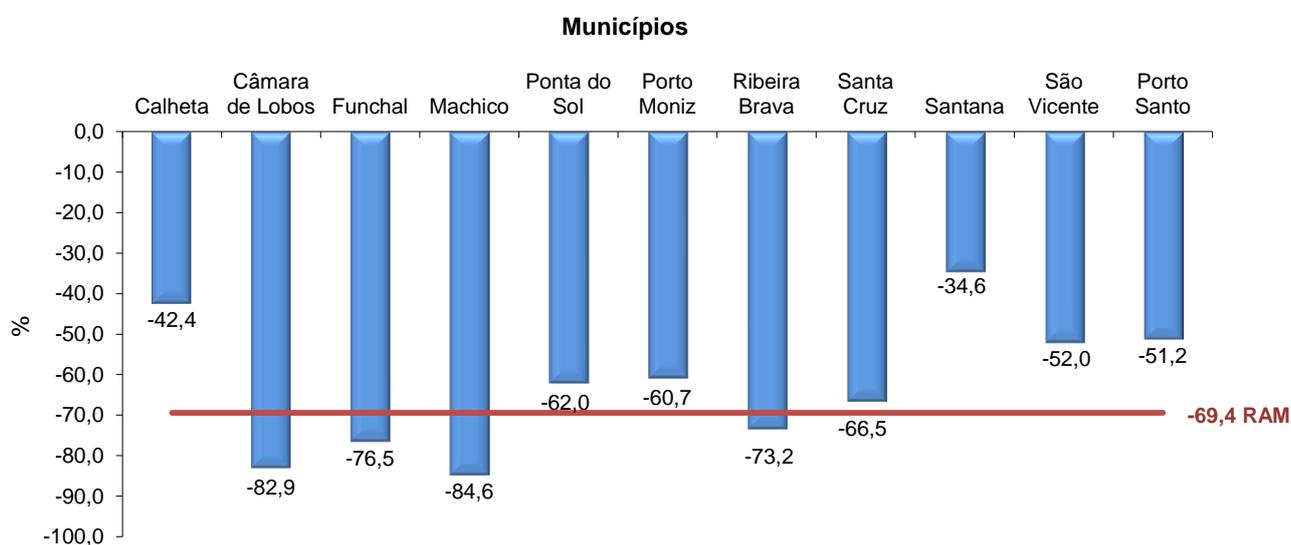
Resultados provisórios – agosto de 2020

De acordo com os dados revistos do mês de agosto de 2020, 52,0% dos estabelecimentos do alojamento turístico da RAM registaram movimento de hóspedes neste mês (67,2% da capacidade do alojamento turístico total). Analisando por segmento, verifica-se que é a hotelaria que apresenta maior percentagem de estabelecimentos do seu segmento com movimento de hóspedes (66,9%), seguido do turismo no espaço rural com 66,7% e do alojamento local com 50,3%.

No mês de agosto de 2020 foram contabilizadas aproximadamente 280,1 mil dormidas no total do alojamento turístico da RAM (-69,4% que no mesmo mês de 2019). A taxa de ocupação-cama de agosto de 2020 foi de 29,5% (1,3 pontos percentuais acima do anteriormente estimado). As dormidas da hotelaria na RAM representaram 73,8% do total, com um decréscimo de 72,3% face ao mesmo mês de 2019. A taxa de ocupação-cama na hotelaria regista um valor superior (30,8%) à média total.

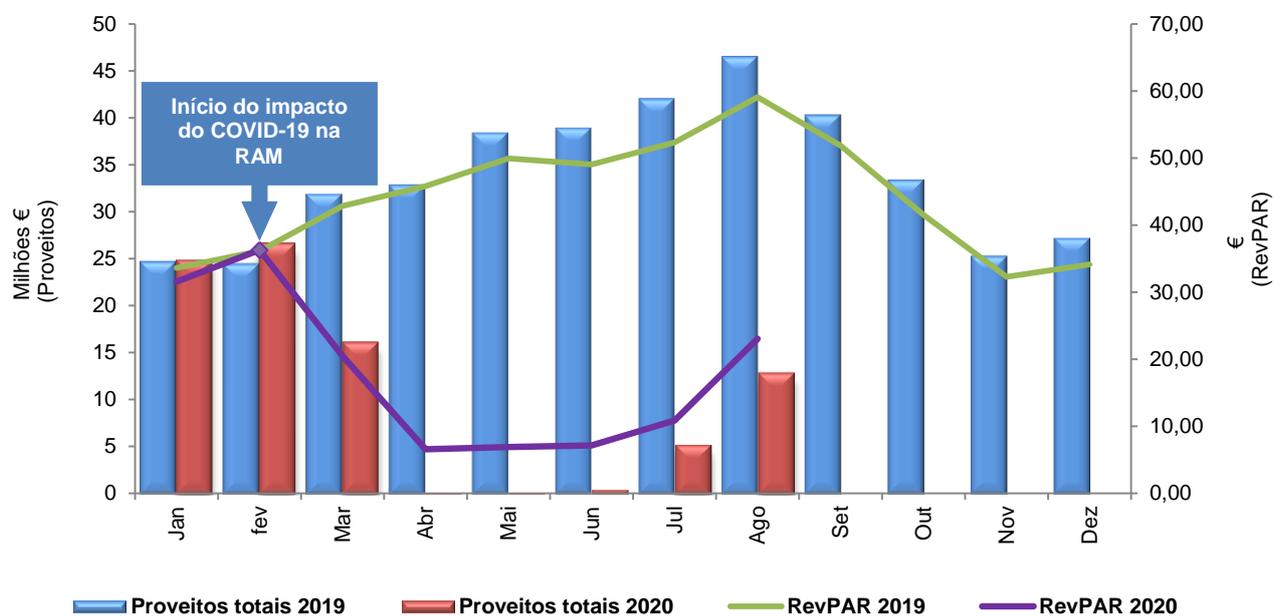
Todos os municípios da região registaram quebras bastante significativas nas dormidas no conjunto do alojamento turístico no mês de agosto de 2020, com os municípios de Machico e Câmara de Lobos a observarem as descidas mais acentuadas de 84,6% e 82,9%, respetivamente.

Gráf.4 – Variação homóloga mensal das dormidas no alojamento turístico nos municípios da R. A. Madeira (Agosto 2020)



Os proveitos totais do alojamento turístico da RAM (excluindo o alojamento local abaixo das 10 camas), em agosto de 2020, foram cerca de 13,0 milhões de euros (-72,2% em relação ao mesmo mês do ano precedente), dos quais 67,3% corresponderam a proveitos de aposento. Estes, por sua vez, decresceram 72,3% em comparação com o mês homólogo. O sector da hotelaria, no respetivo mês, representou 91,4% do total de proveitos do conjunto do alojamento turístico (excluindo o alojamento local abaixo das 10 camas).

Gráf.5 – Evolução dos proveitos e do RevPAR no alojamento turístico da R. A. Madeira (2019/2020)



Em agosto de 2020, o proveito de aposento por quarto disponível (RevPAR) fixou-se em 23,06€ (-61,0% que no mês de agosto de 2019), enquanto o proveito de aposento por quarto utilizado (ADR) rondou os 75,33€ (-4,9%).



**I. RESULTADOS PRELIMINARES
NO ALOJAMENTO TURÍSTICO COLETIVO**

I.1 - Dormidas por tipo de estabelecimento

Overnight stays by type of establishment

R. A. Madeira

Unidade: milhares

Categoria dos estabelecimentos	Dormidas			
	Set 2019	Set 2020 Pe	Jan a set 2019	Jan a set 2020 Pe
TOTAL DOS ALOJAMENTOS TURÍSTICOS ⁽¹⁾	778	271	6 398	2 147
TOTAL DOS ALOJAMENTOS TURÍSTICOS (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas) ⁽²⁾	719	243	5 874	1 920
HOTELARIA	656	215	5 303	1 716
Hotéis	461	169	3 661	1 196
*****	164	54	1 212	378
****	248	99	2 061	698
***	41	14	328	102
**	6	2	51	16
*	1	0	9	2
Hotéis-apartamentos	154	36	1 286	412
*****	10	0	88	21
****	118	28	984	322
***	26	8	215	69
Apartamentos turísticos	13	3	122	31
****	9	2	89	16
***	3	1	32	15
Aldeamentos turísticos	5	2	54	19
****	5	2	54	19
Pousadas e Quintas da Madeira	24	5	180	59
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	15	8	131	43
ALOJAMENTO LOCAL	107	49	964	387
com capacidade igual ou superior a 10 camas	48	21	440	160
com capacidade inferior a 10 camas	59	28	525	227

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

O total do setor do alojamento turístico coletivo agrega hotelaria, turismo no espaço rural e de habitação e alojamento local.

(1) Agregado divulgado pela DREM, que engloba todos os alojamentos turísticos, incluindo o AL abaixo das 10 camas.

(2) Este agregado exclui as unidades de alojamento local com capacidade de alojamento inferior a 10 camas, sendo coincidente com o divulgado pelo INE.

I.2 - Resultados globais do total do alojamento turístico ⁽¹⁾

Overall results of the tourism accommodation

R. A. Madeira

Indicadores	Unidade	Set 2019	Set 2020 Pe	Tvh (%)	Jan a set 2019	Jan a set 2020 Pe	Tvh (%)
Hóspedes entrados	milhares	129,0	54,8	-57,6	1 082,7	379,7	-64,9
Hóspedes ⁽²⁾	milhares	149,4	60,3	-59,6	1 244,7	441,1	-64,6
Dormidas	milhares	777,8	271,5	-65,1	6 398,5	2 147,2	-66,4
Estada média	n.º de noites	5,21	4,50	-13,6	5,14	4,87	-5,3

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) Agregado divulgado pela DREM, que engloba todos os alojamentos turísticos, incluindo o AL abaixo das 10 camas.

(2) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

I.3 - Resultados do alojamento turístico (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas) ⁽¹⁾

Overall results of all tourist accommodation establishments (excluding local lodging with a capacity of less than 10 beds)

R. A. Madeira

Indicadores	Unidade	Set 2019	Set 2020 Pe	Tvh (%)	Jan a set 2019	Jan a set 2020 Pe	Tvh (%)
Hóspedes entrados	milhares	120,0	50,6	-57,9	1 004,1	345,8	-65,6
Hóspedes ⁽²⁾	milhares	139,6	55,7	-60,1	1 159,6	404,1	-65,2
Dormidas	milhares	719,3	243,3	-66,2	5 873,9	1 919,8	-67,3
Estada média	n.º de noites	5,15	4,37	-15,3	5,07	4,75	-6,2
Taxa de ocupação-cama ⁽³⁾	%	65,8	29,8	-36,0 p.p	61,1	33,9	-27,1 p.p
Taxa de ocupação-quarto ⁽⁴⁾	%	74,6	33,2	-41,4 p.p	67,4	37,5	-29,9 p.p
Proveitos totais	milhares €	40 428	12 907	-68,1	321 218	99 790	-68,9
Proveitos de aposento	milhares €	26 402	8 277	-68,6	212 113	65 501	-69,1
RevPAR ⁽⁵⁾	€	51,88	21,39	-58,8	47,09	24,40	-48,2
ADR ⁽⁶⁾	€	69,54	64,49	-7,3	69,85	65,06	-6,9

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) Corresponde ao agregado divulgado pelo INE, e engloba a hotelaria, o turismo no espaço rural e o alojamento local com capacidade de alojamento igual ou superior a 10 camas.

(2) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

(3) Indicador que permite avaliar a capacidade de alojamento média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas utilizadas, considerando como duas as camas de casal. O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os

(4) Indicador que permite avaliar a capacidade de ocupação média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de quartos ocupados e o número de quartos disponíveis. O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no

(5) O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

(6) O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência.

I.4 – Resultados globais da Hotelaria ⁽¹⁾ Overall results in hotel industry

R. A. Madeira

Indicadores	Unidade	Set 2019	Set 2020 Pe	Tvh (%)	Jan a set 2019	Jan a set 2020 Pe	Tvh (%)
Hóspedes entrados	milhares	105,3	42,5	-59,6	872,9	294,5	-66,3
Hóspedes ⁽²⁾	milhares	123,8	47,4	-61,7	1 017,5	348,8	-65,7
Dormidas	milhares	655,6	214,6	-67,3	5 302,9	1 716,4	-67,6
Estada média	n.º de noites	5,30	4,53	-14,4	5,21	4,92	-5,6
Taxa de ocupação-cama ⁽³⁾	%	71,0	31,9	-39,1 p.p	65,0	36,2	-28,9 p.p
Taxa de ocupação-quarto ⁽⁴⁾	%	79,8	35,1	-44,7 p.p	71,2	39,6	-31,6 p.p
Proveitos totais	milhares €	37 895	11 956	-68,5	299 518	93 155	-68,9
Proveitos de aposento	milhares €	24 396	7 523	-69,2	195 198	60 076	-69,2
RevPAR ⁽⁵⁾	€	56,41	23,48	-58,4	50,89	26,51	-47,9
ADR ⁽⁶⁾	€	70,71	66,85	-5,5	71,48	66,97	-6,3

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) Na hotelaria estão incluídos os seguintes estabelecimentos: hotéis, hotéis-apartamentos, apartamentos turísticos, aldeamentos turísticos, pousadas e quintas da Madeira.

(2) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

(3) Indicador que permite avaliar a capacidade de alojamento média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas utilizadas, considerando como duas as camas de casal. O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

(4) Indicador que permite avaliar a capacidade de ocupação média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de quartos ocupados e o número de quartos disponíveis. O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

(5) O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

(6) O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência.

I.5 - Estimativas da evolução das dormidas no alojamento turístico, por mercado emissor Estimated change rates in overnight stays in tourism accommodation by main incoming markets

R. A. Madeira

Setembro de 2020 Pe

Países de residência habitual	Var. homóloga mensal (%)			Var. homóloga acumulada (%)		
	Total do alojamento turístico	Alojamento turístico (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas) ⁽¹⁾	Hotelaria	Total do alojamento turístico	Alojamento turístico (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas) ⁽¹⁾	Hotelaria
Total	-65,1	-66,2	-67,3	-66,4	-67,3	-67,6
Residentes em Portugal	-13,1	-12,9	-15,1	-41,9	-44,9	-46,8
Não residentes em Portugal	-74,1	-75,4	-76,2	-70,0	-70,6	-70,6
Alemanha	-71,6	-74,1	-75,4	-66,9	-67,7	-67,3
Reino Unido	-69,4	-71,4	-72,1	-66,0	-66,4	-66,6
França	-83,5	-83,5	-85,5	-82,1	-82,6	-83,3

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Corresponde ao agregado divulgado pelo INE, e engloba a hotelaria, o turismo no espaço rural e o alojamento local com capacidade de alojamento igual ou superior a 10 camas.

I.6 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento e taxa de ocupação-cama, por tipo de estabelecimento

Establishments, accommodation capacity and bed occupancy rate, by type of establishment

R. A. Madeira

Setembro de 2020 Pe

Categoria dos estabelecimentos	Estabelecimentos (N.º)	Capacidade de alojamento disponível (N.º)	Taxa de ocupação-cama mensal (%)	Taxa de ocupação-cama anual (%)
TOTAL DOS ALOJAMENTOS TURÍSTICOS (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas)	344	27 818	29,8	33,9
HOTELARIA	104	22 439	31,9	36,2
Hotéis	69	15 987	35,2	36,0
*****	11	4 901	36,8	35,4
****	35	9 032	36,5	38,0
***	13	1 586	28,8	31,1
**	9	432	17,7	19,9
*	1	36	1,6	18,9
Hotéis-apartamentos	19	4 826	25,1	38,5
*****	0	0	//	58,7
****	13	3 686	25,7	40,3
***	6	1 140	22,9	29,4
Apartamentos turísticos	9	609	15,2	21,7
****	3	262	21,0	22,2
***	6	347	10,9	21,2
Aldeamentos turísticos	1	428	13,6	29,8
****	1	428	13,6	29,8
Pousadas e Quintas da Madeira	6	589	27,5	40,5
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	54	1 093	25,7	24,4
ALOJAMENTO LOCAL (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas)	186	4 286	18,6	21,9

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: Estes valores dizem respeito apenas aos estabelecimentos em funcionamento. Na capacidade de alojamento são contadas as camas-extra utilizadas pelos estabelecimento, daí as variações de mês para mês, mesmo quando o número de estabelecimentos é o mesmo. Inclui os estabelecimentos abertos ao público, mas sem movimento de hóspedes no período de referência.



II. RESULTADOS PROVISÓRIOS NO ALOJAMENTO TURÍSTICO COLETIVO

II.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas no alojamento turístico, por mês

Guest arrivals, guests lodged and overnights stays in tourism accommodation, by month

R. A. Madeira

Meses	Hóspedes entrados			Hóspedes ⁽¹⁾			Dormidas		
	2019	2020 Po	Var.	2019	2020 Po	Var.	2019	2020 Po	Var.
	N.º		%	N.º		%	N.º		%
Total ⁽²⁾	1 382 987	324 912	-65,9	1 590 882	380 741	-65,2	8 123 309	1 875 711	-66,6
Janeiro	76 144	77 355	1,6	96 184	98 727	2,6	526 713	530 543	0,7
Fevereiro	91 089	99 778	9,5	104 319	113 232	8,5	541 535	590 720	9,1
Março	115 569	51 175	-55,7	131 830	67 075	-49,1	653 781	329 486	-49,6
Abril	124 885	84	-99,9	139 653	191	-99,9	666 931	4 048	-99,4
Maió	133 620	968	-99,3	150 310	1 047	-99,3	715 710	5 004	-99,3
Junho	132 527	6 322	-95,2	151 452	6 423	-95,8	770 408	19 577	-97,5
Julho	134 799	28 536	-78,8	154 264	29 117	-81,1	829 125	116 197	-86,0
Agosto	145 020	60 694	-58,1	167 292	64 929	-61,2	916 476	280 136	-69,4
Setembro	129 039			149 359			777 813		
Outubro	119 785			137 422			686 332		
Novembro	92 729			108 663			547 852		
Dezembro	87 781			100 134			490 633		

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

(2) A variação do total é a homóloga acumulada.

II.2 - Proveitos e custos totais com pessoal no alojamento turístico, por mês ⁽¹⁾

Revenue and staff cost in tourism accommodation, by month

R. A. Madeira

Meses	Proveitos totais			Proveitos de aposento			Custos totais com pessoal		
	2019	2020 Po	Var.	2019	2020 Po	Var.	2019	2020 Po	Var.
	€		%	€		%	€		%
Total ⁽²⁾	407 456 923	86 883 289	-69,1	267 449 848	57 224 194	-69,2	119 987 428	40 457 446	-48,1
Janeiro	24 843 338	24 928 918	0,3	16 574 918	16 362 581	-1,3	9 335 304	9 943 307	6,5
Fevereiro	24 599 739	26 749 566	8,7	15 926 524	17 520 163	10,0	9 283 885	9 636 538	3,8
Março	32 014 071	16 233 293	-49,3	21 210 598	10 538 727	-50,3	9 330 681	9 396 163	0,7
Abril	32 949 045	90 950	-99,7	22 047 917	85 747	-99,6	9 575 651	105 332	-98,9
Maió	38 533 603	80 462	-99,8	25 617 965	76 368	-99,7	9 845 667	74 192	-99,2
Junho	39 067 763	528 215	-98,6	24 809 058	400 097	-98,4	9 974 266	718 715	-92,8
Julho	42 147 145	5 311 799	-87,4	27 996 595	3 514 191	-87,4	10 367 814	4 803 011	-53,7
Agosto	46 635 282	12 960 086	-72,2	31 528 074	8 726 320	-72,3	10 182 242	5 780 188	-43,2
Setembro	40 428 304			26 401 539			9 772 509		
Outubro	33 514 645			21 842 360			9 619 665		
Novembro	25 403 887			16 106 975			11 462 288		
Dezembro	27 320 101			17 387 325			11 237 456		

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) No que se refere à modalidade de alojamento local apenas são contemplados os proveitos e custos com o pessoal dos alojamentos com 10 ou mais camas.

(2) A variação do total é a homóloga acumulada.

II.3 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, por países de residência habitual

Guest arrivals, guests lodged, overnights stays and average stay in tourism accommodation by country of residence

R. A. Madeira

Países de residência habitual	Hóspedes entrados			Hóspedes ⁽¹⁾			Dormidas			Estada média	
	Ago 2019	Ago 2020 Po	Var.	Ago 2019	Ago 2020 Po	Var.	Ago 2019	Ago 2020 Po	Var.	Ago 2019	Ago 2020 Po
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
Total mensal	145 020	60 694	-58,1	167 292	64 929	-61,2	916 476	280 136	-69,4	5,48	4,31
Portugal	37 404	37 540	0,4	41 083	39 614	-3,6	157 685	138 541	-12,1	3,84	3,50
Estrangeiro	107 616	23 154	-78,5	126 209	25 315	-79,9	758 791	141 595	-81,3	6,01	5,59
Europa	140 488	60 006	-57,3	162 271	64 204	-60,4	894 569	276 918	-69,0	5,51	4,31
UE-28	136 136	59 195	-56,5	156 951	63 258	-59,7	864 156	272 557	-68,5	5,51	4,31
Portugal	37 404	37 540	0,4	41 083	39 614	-3,6	157 685	138 541	-12,1	3,84	3,50
Alemanha	20 091	6 072	-69,8	23 937	7 188	-70,0	161 645	47 081	-70,9	6,75	6,55
Áustria	1 358	90	-93,4	1 561	97	-93,8	9 625	500	-94,8	6,17	5,15
Bélgica	2 562	692	-73,0	3 198	825	-74,2	17 265	4 555	-73,6	5,40	5,52
Dinamarca	833	43	-94,8	1 163	47	-96,0	6 634	231	-96,5	5,70	4,91
Espanha	8 700	1 216	-86,0	9 852	1 294	-86,9	56 198	6 387	-88,6	5,70	4,94
Estónia	67	16	-76,1	69	17	-75,4	477	39	-91,8	6,91	2,29
Finlândia	1 096	37	-96,6	1 375	37	-97,3	8 640	211	-97,6	6,28	5,70
França	21 804	4 205	-80,7	23 845	4 368	-81,7	122 542	21 815	-82,2	5,14	4,99
Hungria	608	99	-83,7	673	106	-84,2	4 161	579	-86,1	6,18	5,46
Irlanda	393	58	-85,2	490	64	-86,9	3 136	240	-92,3	6,40	3,75
Itália	3 737	576	-84,6	3 929	593	-84,9	20 164	2 609	-87,1	5,13	4,40
Luxemburgo	383	315	-17,8	451	321	-28,8	2 470	1 744	-29,4	5,48	5,43
Países Baixos	6 039	1 218	-79,8	7 207	1 411	-80,4	43 730	8 293	-81,0	6,07	5,88
Polónia	4 937	646	-86,9	6 109	671	-89,0	41 015	4 205	-89,7	6,71	6,27
Reino Unido	22 284	5 420	-75,7	27 453	5 583	-79,7	183 670	30 281	-83,5	6,69	5,42
República Checa	2 252	604	-73,2	2 619	645	-75,4	14 269	3 299	-76,9	5,45	5,11
Roménia	368	145	-60,6	444	155	-65,1	2 780	876	-68,5	6,26	5,65
Suécia	476	60	-87,4	611	71	-88,4	3 494	353	-89,9	5,72	4,97
Outros países da UE-28	744	143	-80,8	882	151	-82,9	4 556	718	-84,2	5,17	4,75
Outros Países da Europa	4 352	811	-81,4	5 320	946	-82,2	30 413	4 361	-85,7	5,72	4,61
dos quais:											
Noruega	565	56	-90,1	793	56	-92,9	5 057	87	-98,3	6,38	1,55
Rússia	1 535	110	-92,8	1 777	115	-93,5	11 267	500	-95,6	6,34	4,35
Suíça	1 723	535	-68,9	2 160	653	-69,8	10 382	3 168	-69,5	4,81	4,85
África	380	80	-78,9	400	84	-79,0	1 973	423	-78,6	4,93	5,04
América	3 082	474	-84,6	3 430	501	-85,4	13 985	2 211	-84,2	4,08	4,41
dos quais:											
Brasil	947	191	-79,8	1 045	210	-79,9	3 894	928	-76,2	3,73	4,42
Canadá	509	45	-91,2	557	46	-91,7	2 570	279	-89,1	4,61	6,07
E.U.A.	1 354	135	-90,0	1 541	140	-90,9	6 483	618	-90,5	4,21	4,41
Ásia	768	105	-86,3	858	111	-87,1	3 731	477	-87,2	4,35	4,30
Oceania	302	29	-90,4	333	29	-91,3	2 218	107	-95,2	6,66	3,69

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

II.4 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, por países de residência habitual – valores acumulados

Guest arrivals, guests lodged, overnights stays and average stay in tourism accommodation by country of residence – cumulated values

R. A. Madeira

Países de residência habitual	Hóspedes entrados			Hóspedes ⁽¹⁾			Dormidas			Estada média	
	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po	Var.	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po	Var.	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po	Var.	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
Total mensal	953 653	324 912	-65,9	1 095 304	380 741	-65,2	5 620 679	1 875 711	-66,6	5,13	4,93
Portugal	211 521	113 797	-46,2	228 567	123 257	-46,1	705 103	376 205	-46,6	3,08	3,05
Estrangeiro	742 132	211 115	-71,6	866 737	257 484	-70,3	4 915 576	1 499 506	-69,5	5,67	5,82
Europa	920 778	315 345	-65,8	1 058 749	369 330	-65,1	5 472 227	1 828 025	-66,6	5,17	4,95
UE-28	883 529	304 079	-65,6	1 015 515	355 865	-65,0	5 242 581	1 757 244	-66,5	5,16	4,94
Portugal	211 521	113 797	-46,2	228 567	123 257	-46,1	705 103	376 205	-46,6	3,08	3,05
Alemanha	170 274	55 420	-67,5	205 915	68 526	-66,7	1 293 072	436 113	-66,3	6,28	6,36
Áustria	12 612	2 042	-83,8	15 058	2 475	-83,6	85 301	15 138	-82,3	5,66	6,12
Bélgica	18 336	3 824	-79,1	21 189	4 378	-79,3	112 794	23 318	-79,3	5,32	5,33
Dinamarca	23 591	10 163	-56,9	28 531	12 759	-55,3	173 483	77 694	-55,2	6,08	6,09
Espanha	26 958	4 910	-81,8	29 654	5 470	-81,6	139 752	22 527	-83,9	4,71	4,12
Estónia	828	211	-74,5	937	233	-75,1	4 830	972	-79,9	5,15	4,17
Finlândia	14 200	6 067	-57,3	17 006	7 892	-53,6	106 334	50 734	-52,3	6,25	6,43
França	115 485	20 610	-82,2	127 328	22 980	-82,0	584 185	105 788	-81,9	4,59	4,60
Hungria	3 478	1 005	-71,1	3 843	1 185	-69,2	21 132	6 050	-71,4	5,50	5,11
Irlanda	2 956	870	-70,6	3 387	1 036	-69,4	19 823	5 657	-71,5	5,85	5,46
Itália	10 035	2 403	-76,1	11 064	2 822	-74,5	52 491	13 678	-73,9	4,74	4,85
Luxemburgo	2 172	942	-56,6	2 534	1 114	-56,0	13 899	6 042	-56,5	5,49	5,42
Países Baixos	36 390	8 066	-77,8	41 862	9 332	-77,7	224 363	48 800	-78,2	5,36	5,23
Polónia	29 798	8 420	-71,7	35 381	9 986	-71,8	209 784	59 482	-71,6	5,93	5,96
Reino Unido	163 071	53 000	-67,5	194 628	67 368	-65,4	1 226 689	423 994	-65,4	6,30	6,29
República Checa	11 688	2 353	-79,9	13 073	2 540	-80,6	68 266	11 015	-83,9	5,22	4,34
Roménia	2 110	712	-66,3	2 456	855	-65,2	12 971	4 182	-67,8	5,28	4,89
Suécia	19 120	7 575	-60,4	22 835	9 783	-57,2	135 387	60 445	-55,4	5,93	6,18
Outros países da UE-28	8 906	1 689	-81,0	10 267	1 874	-81,7	52 922	9 410	-82,2	5,15	5,02
Outros Países da Europa dos quais:	37 249	11 266	-69,8	43 234	13 465	-68,9	229 646	70 781	-69,2	5,31	5,26
Noruega	9 125	2 978	-67,4	11 159	3 795	-66,0	69 370	24 339	-64,9	6,22	6,41
Rússia	6 660	2 552	-61,7	7 515	2 909	-61,3	40 734	14 307	-64,9	5,42	4,92
Suíça	18 039	4 432	-75,4	20 697	5 298	-74,4	100 584	26 200	-74,0	4,86	4,95
África	1 857	521	-71,9	2 037	624	-69,4	8 923	2 277	-74,5	4,38	3,65
América	23 720	6 371	-73,1	26 486	7 851	-70,4	107 858	34 927	-67,6	4,07	4,45
dos quais:											
Brasil	7 282	1 706	-76,6	8 040	2 125	-73,6	28 180	7 544	-73,2	3,50	3,55
Canadá	5 496	1 769	-67,8	6 146	2 119	-65,5	30 935	12 542	-59,5	5,03	5,92
E.U.A.	9 501	2 348	-75,3	10 739	2 962	-72,4	43 155	12 080	-72,0	4,02	4,08
Ásia	5 722	2 243	-60,8	6 289	2 439	-61,2	22 460	8 020	-64,3	3,57	3,29
Oceania	1 576	432	-72,6	1 743	497	-71,5	9 211	2 462	-73,3	5,28	4,95

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

II.5 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, segundo a categoria dos estabelecimentos

Guest arrivals, guests lodged, overnights stays and average stay in tourism accommodation by type of establishment

R. A. Madeira

Categoria dos estabelecimentos	Hóspedes entrados			Hóspedes ⁽¹⁾			Dormidas			Estada média	
	Ago 2019	Ago 2020 Po	Var.	Ago 2019	Ago 2020 Po	Var.	Ago 2019	Ago 2020 Po	Var.	Ago 2019	Ago 2020 Po
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
TOTAL DOS ALOJAMENTOS TURÍSTICOS	145 020	60 694	-58,1	167 292	64 929	-61,2	916 476	280 136	-69,4	5,48	4,31
HOTELARIA	115 068	45 063	-60,8	134 724	48 516	-64,0	745 830	206 680	-72,3	5,54	4,26
Hotéis	83 309	36 524	-56,2	96 512	39 261	-59,3	519 791	162 191	-68,8	5,39	4,13
*****	27 029	8 564	-68,3	31 676	9 178	-71,0	186 121	43 862	-76,4	5,88	4,78
****	43 219	22 138	-48,8	50 553	23 915	-52,7	280 016	98 890	-64,7	5,54	4,14
***	10 182	5 056	-50,3	11 261	5 386	-52,2	46 724	17 803	-61,9	4,15	3,31
**	2 721	754	-72,3	2 831	770	-72,8	5 987	1 603	-73,2	2,11	2,08
*	158	12	-92,4	191	12	-93,7	943	33	-96,5	4,94	2,75
Hotéis-apartamentos	22 443	5 889	-73,8	27 347	6 419	-76,5	166 914	32 929	-80,3	6,10	5,13
*****	1 280	0	-100,0	1 626	0	-100,0	10 957	0	-100,0	6,74	//
****	16 530	4 479	-72,9	20 174	4 917	-75,6	125 645	25 345	-79,8	6,23	5,15
***	4 633	1 410	-69,6	5 547	1 502	-72,9	30 312	7 584	-75,0	5,46	5,05
Apartamentos turísticos	4 050	1 324	-67,3	4 722	1 451	-69,3	25 700	6 520	-74,6	5,44	4,49
Aldeamentos turísticos	1 067	170	-84,1	1 387	170	-87,7	10 034	978	-90,3	7,23	5,75
****	1 067	170	-84,1	1 387	170	-87,7	10 034	978	-90,3	7,23	5,75
Pousadas e Quintas da Madeira	4 199	1 156	-72,5	4 756	1 215	-74,5	23 391	4 062	-82,6	4,92	3,34
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	4 965	3 185	-35,9	5 363	3 357	-37,4	20 389	9 519	-53,3	3,80	2,84
ALOJAMENTO LOCAL	24 987	12 446	-50,2	27 205	13 056	-52,0	150 257	63 937	-57,4	5,52	4,90

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

II.6 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, segundo a categoria dos estabelecimentos – valores acumulados

Guest arrivals, guests lodged, overnights stays and average stay in tourism accommodation by type of establishment – cumulated values

R. A. Madeira

Categoria dos estabelecimentos	Hóspedes entrados			Hóspedes ⁽¹⁾			Dormidas			Estada média	
	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po	Var.	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po	Var.	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po	Var.	Jan a ago 2019	Jan a ago 2020 Po
	N.º		%	N.º		%	N.º		%	N.º	
TOTAL DOS ALOJAMENTOS											
TURÍSTICOS	953 653	324 912	-65,9	1 095 304	380 741	-65,2	5 620 679	1 875 711	-66,6	5,13	4,93
HOTELARIA	767 538	251 996	-67,2	893 697	301 430	-66,3	4 647 239	1 501 724	-67,7	5,20	4,98
Hotéis	558 928	186 633	-66,6	644 172	219 165	-66,0	3 199 873	1 026 728	-67,9	4,97	4,68
*****	169 357	54 800	-67,6	197 097	65 847	-66,6	1 047 990	323 600	-69,1	5,32	4,91
****	302 727	105 293	-65,2	352 639	124 127	-64,8	1 813 366	599 470	-66,9	5,14	4,83
***	67 441	21 523	-68,1	74 000	23 787	-67,9	286 941	88 330	-69,2	3,88	3,71
**	18 066	4 549	-74,8	18 868	4 877	-74,2	44 087	13 348	-69,7	2,34	2,74
*	1 337	468	-65,0	1 568	527	-66,4	7 489	1 980	-73,6	4,78	3,76
Hotéis-apartamentos	159 180	49 428	-68,9	191 754	62 963	-67,2	1 132 884	375 329	-66,9	5,91	5,96
*****	9 520	2 220	-76,7	11 609	3 035	-73,9	77 704	20 504	-73,6	6,69	6,76
****	119 062	37 123	-68,8	144 668	47 842	-66,9	865 964	293 253	-66,1	5,99	6,13
***	30 598	10 085	-67,0	35 477	12 086	-65,9	189 216	61 572	-67,5	5,33	5,09
Apartamentos turísticos	17 963	5 214	-71,0	20 827	6 023	-71,1	108 985	28 264	-74,1	5,23	4,69
Aldeamentos turísticos	5 827	1 729	-70,3	7 118	2 370	-66,7	49 829	17 747	-64,4	7,00	7,49
****	5 827	1 729	-70,3	7 118	2 370	-66,7	49 829	17 747	-64,4	7,00	7,49
Pousadas e Quintas da Madeira	25 640	8 992	-64,9	29 826	10 909	-63,4	155 668	53 656	-65,5	5,22	4,92
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	28 357	10 198	-64,0	30 918	10 933	-64,6	116 012	35 904	-69,1	3,75	3,28
ALOJAMENTO LOCAL	157 758	62 718	-60,2	170 689	68 378	-59,9	857 428	338 083	-60,6	5,02	4,94

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

II.7 - Hóspedes entrados, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

Guest arrivals, by type of establishment and country of residence

R. A. Madeira

Unidade: N.º / Agosto 2020 Po

Países de residência habitual	Total geral	Hotelaria	Hotéis						Hotéis-apartamentos				Apartamentos turísticos	Aldeamentos turísticos ⁽¹⁾	Pousadas e Quintas da Madeira	Turismo no espaço rural	Alojamento local
			Total	*****	****	***	**	*	Total	*****	****	***					
Total mensal	60 694	45 063	36 524	8 564	22 138	5 056	754	12	5 889	0	4 479	1 410	1 324	170	1 156	3 185	12 446
Portugal	37 540	28 821	23 509	5 477	13 596	3 958	469	9	3 453	0	2 525	928	1 205	14	640	2 169	6 550
Estrangeiro	23 154	16 242	13 015	3 087	8 542	1 098	285	3	2 436	0	1 954	482	119	156	516	1 016	5 896
Europa	60 006	44 568	36 080	8 450	21 843	5 025	750	12	5 851	0	4 449	1 402	1 321	170	1 146	3 169	12 269
UE-28	59 195	44 017	35 642	8 346	21 573	4 966	745	12	5 777	0	4 400	1 377	1 313	170	1 115	3 133	12 045
Portugal	37 540	28 821	23 509	5 477	13 596	3 958	469	9	3 453	0	2 525	928	1 205	14	640	2 169	6 550
Alemanha	6 072	4 288	3 644	450	2 720	390	83	1	512	0	478	34	16	2	114	356	1 428
Áustria	90	55	46	9	30	5	2	0	9	0	9	0	0	0	0	14	21
Bélgica	692	516	417	92	296	10	19	0	46	0	46	0	0	0	53	50	126
Dinamarca	43	33	26	18	8	0	0	0	5	0	5	0	0	0	2	1	9
Espanha	1 216	829	642	174	407	55	6	0	147	0	70	77	18	0	22	15	372
Estónia	16	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	6
Finlândia	37	17	12	4	8	0	0	0	5	0	5	0	0	0	0	7	13
França	4 205	2 401	1 976	384	1 259	223	108	2	311	0	223	88	31	4	79	290	1 514
Hungria	99	70	49	13	31	5	0	0	21	0	11	10	0	0	0	0	29
Irlanda	58	50	40	13	23	4	0	0	5	0	5	0	0	0	5	0	8
Itália	576	330	259	53	145	59	2	0	47	0	36	11	8	0	16	32	214
Luxemburgo	315	254	176	65	94	13	4	0	62	0	56	6	1	0	15	17	44
Países Baixos	1 218	853	646	119	481	26	20	0	157	0	132	25	15	0	35	73	292
Polónia	646	476	367	121	165	80	1	0	103	0	53	50	2	0	4	15	155
Reino Unido	5 420	4 421	3 367	1 299	1 981	69	18	0	761	0	673	88	13	150	130	44	955
República Checa	604	352	240	8	171	53	8	0	112	0	53	59	0	0	0	35	217
Roménia	145	114	100	27	66	5	2	0	12	0	11	1	2	0	0	2	29
Suécia	60	44	42	10	23	6	3	0	2	0	2	0	0	0	0	0	16
Outros países da UE-28	143	92	83	10	69	4	0	0	7	0	7	0	2	0	0	4	47
Outros Países da Europa dos quais:	811	551	438	104	270	59	5	0	74	0	49	25	8	0	31	36	224
Noruega	56	4	4	1	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	52
Rússia	110	84	72	13	40	19	0	0	7	0	6	1	3	0	2	2	24
Suiça	535	382	292	80	181	27	4	0	56	0	36	20	5	0	29	29	124
África	80	65	64	21	39	4	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	15
América	474	333	295	67	202	22	4	0	29	0	23	6	3	0	6	14	127
dos quais:																	
Brasil	191	141	124	26	92	4	2	0	16	0	12	4	1	0	0	4	46
Canadá	45	19	13	1	12	0	0	0	4	0	4	0	2	0	0	3	23
E.U.A.	135	94	85	24	54	5	2	0	3	0	3	0	0	0	6	4	37
Ásia	105	76	68	21	42	5	0	0	8	0	7	1	0	0	0	0	29
Oceania	29	21	17	5	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	2	6

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Existe um único aldeamento turístico na RAM com a categoria de quatro estrelas.

II.8 - Total de hóspedes ⁽¹⁾, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos *Guests lodged, by type of establishment and country of residence*

R. A. Madeira

Unidade: N.º / Agosto 2020 Po

Países de residência habitual	Total geral	Hotelaria	Hotéis						Hotéis-apartamentos				Apartamentos turísticos	Aldeamentos turísticos ⁽¹⁾	Pousadas e Quintas da Madeira	Turismo no espaço rural	Alojamento local
			Total	****	***	**	*		Total	****	***	**					
Total mensal	64 929	48 516	39 261	9 178	23 915	5 386	770	12	6 419	0	4 917	1 502	1 451	170	1 215	3 357	13 056
Portugal	39 614	30 567	24 902	5 839	14 407	4 173	474	9	3 678	0	2 697	981	1 320	14	653	2 266	6 781
Estrangeiro	25 315	17 949	14 359	3 339	9 508	1 213	296	3	2 741	0	2 220	521	131	156	562	1 091	6 275
Europa	64 204	47 996	38 800	9 060	23 610	5 352	766	12	6 376	0	4 883	1 493	1 445	170	1 205	3 341	12 867
UE-28	63 258	47 338	38 274	8 936	23 275	5 290	761	12	6 285	0	4 829	1 456	1 437	170	1 172	3 301	12 619
Portugal	39 614	30 567	24 902	5 839	14 407	4 173	474	9	3 678	0	2 697	981	1 320	14	653	2 266	6 781
Alemanha	7 188	5 213	4 406	538	3 298	482	87	1	647	0	611	36	17	2	141	394	1 581
Áustria	97	62	53	9	34	8	2	0	9	0	9	0	0	0	0	14	21
Bélgica	825	634	495	109	352	15	19	0	69	0	69	0	0	0	70	61	130
Dinamarca	47	37	30	18	12	0	0	0	5	0	5	0	0	0	2	1	9
Espanha	1 294	871	681	186	434	55	6	0	150	0	73	77	18	0	22	15	408
Estónia	17	1	1	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	7
Finlândia	37	17	12	4	8	0	0	0	5	0	5	0	0	0	0	7	13
França	4 368	2 505	2 064	412	1 315	227	108	2	327	0	237	90	31	4	79	291	1 572
Hungria	106	73	49	13	31	5	0	0	24	0	14	10	0	0	0	0	33
Irlanda	64	55	45	18	23	4	0	0	5	0	5	0	0	0	5	0	9
Itália	593	347	269	58	150	59	2	0	50	0	38	12	12	0	16	32	214
Luxemburgo	321	260	182	67	98	13	4	0	62	0	56	6	1	0	15	17	44
Países Baixos	1 411	999	744	122	567	29	26	0	203	0	161	42	17	0	35	92	320
Polónia	671	489	372	121	170	80	1	0	109	0	59	50	4	0	4	15	167
Reino Unido	5 583	4 549	3 468	1 355	2 023	71	19	0	788	0	696	92	13	150	130	44	990
República Checa	645	390	259	15	183	53	8	0	131	0	72	59	0	0	0	37	218
Roménia	155	120	104	27	70	5	2	0	14	0	13	1	2	0	0	2	33
Suécia	71	50	48	15	24	6	3	0	2	0	2	0	0	0	0	0	21
Outros países da UE-28	151	99	90	10	76	4	0	0	7	0	7	0	2	0	0	4	48
Outros Países da Europa dos quais:	946	658	526	124	335	62	5	0	91	0	54	37	8	0	33	40	248
Noruega	56	4	4	1	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	52
Rússia	115	89	77	13	43	21	0	0	7	0	6	1	3	0	2	2	24
Suiça	653	472	364	99	233	28	4	0	72	0	40	32	5	0	31	33	148
África	84	65	64	21	39	4	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	19
América	501	353	308	71	211	22	4	0	33	0	27	6	6	0	6	14	134
dos quais:																	
Brasil	210	156	133	27	100	4	2	0	20	0	16	4	3	0	0	4	50
Canadá	46	19	13	1	12	0	0	0	4	0	4	0	2	0	0	3	24
E.U.A.	140	97	88	27	54	5	2	0	3	0	3	0	0	0	6	4	39
Ásia	111	81	72	21	43	8	0	0	9	0	7	2	0	0	0	0	30
Oceania	29	21	17	5	12	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4	2	6

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

(2) Existe um único aldeamento turístico na RAM com a categoria de quatro estrelas.

II.9 - Dormidas, por países de residência habitual segundo a categoria dos estabelecimentos

Overnights stays, by type of establishment and country of residence

R. A. Madeira

Unidade: N.º / Agosto 2020 Po

Países de residência habitual	Total geral	Hotelaria	Hotéis						Hotéis-apartamentos				Apartamentos turísticos	Aldeamentos turísticos ⁽¹⁾	Pousadas e Quintas da Madeira	Turismo no espaço rural	Alojamento local
			Total	*****	****	***	**	*	Total	*****	****	***					
Total mensal	280 136	206 680	162 191	43 862	98 890	17 803	1 603	33	32 929	0	25 345	7 584	6 520	978	4 062	9 519	63 937
Portugal	138 541	106 134	84 573	24 735	47 130	11 894	788	26	14 509	0	10 412	4 097	5 690	50	1 312	4 886	27 521
Estrangeiro	141 595	100 546	77 618	19 127	51 760	5 909	815	7	18 420	0	14 933	3 487	830	928	2 750	4 633	36 416
Europa	276 918	204 426	160 326	43 350	97 653	17 696	1 594	33	32 708	0	25 184	7 524	6 388	978	4 026	9 472	63 020
UE-28	272 557	201 262	157 825	42 752	96 050	17 406	1 584	33	32 190	0	24 901	7 289	6 370	978	3 899	9 371	61 924
Portugal	138 541	106 134	84 573	24 735	47 130	11 894	788	26	14 509	0	10 412	4 097	5 690	50	1 312	4 886	27 521
Alemanha	47 081	34 115	28 376	3 615	21 299	3 206	255	1	4 866	0	4 576	290	119	2	752	2 143	10 823
Áustria	500	325	241	46	159	34	2	0	84	0	84	0	0	0	0	18	157
Bélgica	4 555	3 481	2 629	601	1 881	81	66	0	464	0	464	0	0	0	388	250	824
Dinamarca	231	153	111	86	25	0	0	0	36	0	36	0	0	0	6	1	77
Espanha	6 387	4 195	3 116	954	2 027	129	6	0	889	0	362	527	84	0	106	62	2 130
Estónia	39	2	2	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16	21
Finlândia	211	126	59	22	37	0	0	0	67	0	67	0	0	0	17	68	
França	21 815	12 249	9 704	2 456	6 487	529	226	6	1 974	0	1 433	541	112	64	395	1 009	8 557
Hungria	579	437	301	90	190	21	0	0	136	0	76	60	0	0	0	0	142
Irlanda	240	199	176	82	79	15	0	0	16	0	16	0	0	0	7	0	41
Itália	2 609	1 675	1 220	323	741	150	6	0	237	0	180	57	172	0	46	48	886
Luxemburgo	1 744	1 386	947	391	442	98	16	0	361	0	312	49	7	0	71	63	295
Países Baixos	8 293	6 104	4 321	668	3 426	89	138	0	1 495	0	999	496	125	0	163	384	1 805
Polónia	4 205	3 085	2 306	833	1 001	469	3	0	758	0	409	349	8	0	13	151	969
Reino Unido	30 281	24 015	17 107	7 509	9 303	260	35	0	5 369	0	4 930	439	37	862	640	221	6 045
República Checa	3 299	2 191	1 414	98	943	343	30	0	777	0	400	377	0	0	0	92	1 016
Roménia	876	678	544	125	374	39	6	0	120	0	113	7	14	0	0	2	196
Suécia	353	203	199	68	102	22	7	0	4	0	4	0	0	0	0	0	150
Outros países da UE-28	718	509	479	50	404	25	0	0	28	0	28	0	2	0	0	8	201
Outros Países da Europa dos quais:	4 361	3 164	2 501	598	1 603	290	10	0	518	0	283	235	18	0	127	101	1 096
Noruega	87	15	15	3	8	0	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	72
Rússia	500	377	337	31	186	120	0	0	33	0	26	7	3	0	4	10	113
Suiça	3 168	2 281	1 722	533	1 079	104	6	0	421	0	215	206	15	0	123	82	805
África	423	311	300	95	201	4	0	0	11	0	0	11	0	0	0	0	112
América	2 211	1 511	1 222	306	821	86	9	0	141	0	124	17	132	0	16	45	655
dos quais:																	
Brasil	928	683	529	132	370	23	4	0	89	0	75	14	65	0	0	18	227
Canadá	279	111	55	7	48	0	0	0	20	0	20	0	36	0	0	5	163
E.U.A.	618	394	365	110	210	40	5	0	13	0	13	0	0	0	16	6	218
Ásia	477	349	280	90	173	17	0	0	69	0	37	32	0	0	0	0	128
Oceania	107	83	63	21	42	0	0	0	0	0	0	0	0	0	20	2	22

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Existe um único aldeamento turístico na RAM com a categoria de quatro estrelas.

II.10 - Taxa líquida de ocupação-cama, segundo a categoria dos estabelecimentos ⁽¹⁾

Net bed occupancy rate by type of establishment

R. A. Madeira

Unidade: % / Ano: 2020 Po

Categoria dos estabelecimentos	Meses												Valor acumulado
	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	
Total	44,4	53,2	27,9	7,9	12,3	12,4	14,0	29,5					34,6
HOTELARIA	47,2	56,6	29,2	9,1	19,2	14,4	13,6	30,8					36,9
Hotéis	45,3	55,7	28,8	...	...	9,3	14,0	32,4					36,1
****	47,2	57,6	26,4	...	...	...	8,3	28,8					35,2
***	46,4	57,4	31,2	...	...	8,9	16,3	34,6					38,2
**	35,6	45,3	25,6	...	...	17,2	20,1	34,7					31,5
*	30,0	29,6	17,6	...	...	...	7,7	14,6					20,3
	36,4	37,9	18,5	...	...	...	2,6	3,0					20,8
Hotéis-apartamentos	55,2	61,9	31,1	8,5	19,4	26,8	11,0	27,5					40,6
****	70,2	73,1	33,7	//	//	//	//	//					58,7
***	57,4	63,9	31,1	...	...	...	12,1	30,1					42,6
**	41,6	50,9	30,3	...	...	...	8,6	21,3					30,5
Apartamentos turísticos	23,5	27,3	16,1	18,9	18,2	15,4	16,6	34,0					22,7
***	27,4	31,3	15,9	...	...	...	...	...					...
**	17,8	21,3	16,5	...	...	...	...	...					...
Aldeamentos turísticos	45,1	53,7	30,1	//	//	//	//	7,4					33,8
***	45,1	53,7	30,1	//	//	//	//	7,4					33,8
Pousadas e Quintas da Madeira	46,6	63,5	34,2	//	//	//	22,7	22,0					42,3
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	19,4	31,8	20,4	//	5,4	13,7	21,0	30,8					24,1
ALOJAMENTO LOCAL (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas)	29,5	32,9	20,0	6,4	7,5	7,4	13,8	21,4					22,5

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Estes valores dizem respeito apenas aos estabelecimentos em funcionamento. Na capacidade de alojamento são contadas as camas-extra utilizadas pelos estabelecimento, daí as variações de mês para mês, mesmo quando o número de estabelecimentos é o mesmo. Inclui os estabelecimentos abertos ao público, mas sem movimento de hóspedes no período de referência.

II.11 - Taxa líquida de ocupação-quarto, segundo a categoria dos estabelecimentos ⁽¹⁾

Net room occupancy rate by type of establishment

R. A. Madeira

Unidade: % / Ano: 2020 Po

Categoria dos estabelecimentos	Meses												Valor acumulado	
	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez		
Total	49,6	58,9	31,3	13,3	16,2	14,3	15,1	30,6						38,2
HOTELARIA	52,3	62,1	32,5	15,7	26,3	16,4	14,4	31,3						40,3
Hotéis	50,5	61,1	32,3	...	...	10,1	14,7	32,8						39,5
*****	51,7	60,6	28,8	...	...	...	8,3	27,8						37,3
****	51,8	64,0	35,4	...	...	7,8	17,3	35,5						42,1
***	42,3	52,2	29,8	...	...	19,6	22,5	37,5						36,0
**	35,1	37,4	20,0	...	...	...	7,5	16,2						24,0
*	36,1	39,9	23,8	...	...	...	3,9	4,1						22,6
Hotéis-apartamentos	60,9	67,7	33,6	...	...	36,7	11,8	27,7						44,3
*****	78,3	82,0	37,7	//	//	//	//	//						65,6
****	62,9	69,0	33,0	...	...	...	12,2	30,0						45,8
***	48,3	58,7	35,1	...	...	...	10,8	22,5						35,6
Apartamentos turísticos	27,0	32,0	18,6	...	...	17,7	18,6	37,6						25,9
****	30,9	35,5	18,5	...	...	...	...	...						...
***	21,2	26,6	18,7	...	...	...	...	...						...
Aldeamentos turísticos	63,3	72,5	42,2	//	//	//	//	9,9						46,5
****	63,3	72,5	42,2	//	//	//	//	9,9						46,5
Pousadas e Quintas da Madeira	48,6	66,0	34,4	//	//	//	22,7	22,0						43,5
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	21,8	37,2	23,3	//	4,3	13,9	22,9	35,7						27,4
ALOJAMENTO LOCAL (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas)	34,1	38,9	23,7	9,5	8,2	9,4	16,8	25,0						26,6

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

II.12 - Proveitos e custos totais com pessoal segundo o tipo de estabelecimento ⁽¹⁾

Revenue and staff costs by type of establishment

R. A. Madeira

Agosto de 2020 Po

Categoria dos estabelecimentos	Proveitos								Custos totais com pessoal			
	Proveitos totais				Proveitos de aposento							
	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal (%)	Var. homól. acum. (%)	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal (%)	Var. homól. acum. (%)	Mês	Acumulado	Var. homól. mensal (%)	Var. homól. acum. (%)
	€		%		€		%		€		%	
Total	12 960 086	86 883 289	-72,2	-69,1	8 726 320	57 224 194	-72,3	-69,2	5 780 188	40 457 446	-43,2	-48,1
Hotelaria	11 845 899	81 199 638	-72,8	-69,0	7 810 609	52 553 728	-73,2	-69,2	5 263 101	37 391 827	-44,5	-48,4
Hotéis	9 819 664	60 224 988	-70,5	-68,7	6 445 131	38 623 114	-70,7	-69,0	4 237 699	29 060 706	-41,0	-45,3
Hotéis-apartamentos	1 420 166	15 184 483	-80,6	-70,0	870 372	9 636 758	-82,2	-70,5	693 065	5 809 761	-55,9	-57,4
Apartamentos turísticos	229 140	835 657	-79,4	-79,6	224 200	788 999	-76,1	-77,1	21 847	267 702	-76,3	-58,4
Aldeamentos turísticos	29 931	537 497	-87,4	-64,0	26 125	389 439	-83,8	-63,7	54 891	207 348	3,3	-53,4
Pousadas e Quintas da Madeira	346 998	4 417 013	-78,5	-65,5	244 781	3 115 418	-77,4	-66,0	255 599	2 046 310	-56,0	-55,2
Turismo no espaço rural e de habitação	465 764	1 945 629	-57,0	-70,4	312 799	1 226 718	-55,8	-70,4	179 210	1 171 189	-32,3	-45,8
Alojamento local (exceto AL com capacidade inferior a 10	648 423	3 738 022	-67,2	-70,3	602 912	3 443 748	-65,2	-68,0	337 877	1 894 430	-21,5	-43,0

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) No que se refere à modalidade de alojamento local apenas são contemplados os proveitos dos alojamentos com 10 ou mais camas.

II.13 - Revenue Per Available Room (RevPAR) e Average Daily Rate (ADR) no alojamento turístico

Revenue Per Available Room (RevPAR) and Average Daily Rate (ADR) in tourism accommodation

Ano: 2020 Po

Indicadores	Meses												Valor Acum.	Var. homól. mens. (%)	Var. homól. acum. (%)	
	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez				
RevPAR (€) ⁽¹⁾	31,56	36,29	20,50	6,57	6,90	7,15	10,85	23,06						24,91	-61,0	-46,4
ADR (€) ⁽²⁾	63,66	61,61	65,48	49,56	42,57	49,99	72,11	75,33						65,14	-4,9	-6,8

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência. No que se refere à modalidade de alojamento local apenas são contemplados os proveitos de aposento dos alojamentos com 10 ou mais camas.

(2) O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência. No que se refere à modalidade de alojamento local apenas são contemplados os proveitos de aposento dos alojamentos com 10 ou mais camas.

II.14 - Revenue Per Available Room (RevPAR) e Average Daily Rate (ADR) na Hotelaria

Revenue Per Available Room and Average Daily Rate (ADR) in hotel establishments

Ano: 2020 Po

Indicadores	Meses												Valor Acum.	Var. homól. mens. (%)	Var. homól. acum. (%)	
	Jan	Fev	Mar	Abr	Mai	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez				
RevPAR (€) ⁽¹⁾	33,98	39,13	21,88	7,03	10,05	8,45	11,14	24,87						27,21	-61,3	-45,8
ADR (€) ⁽²⁾	64,92	62,97	67,42	44,66	38,17	51,42	77,13	79,45						66,99	-3,0	-6,4

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

(2) O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência.

II.15 - Estabelecimentos, quartos, capacidade de alojamento e pessoal ao serviço, por categoria dos estabelecimentos

Establishments, rooms accommodation capacity and employees, by type of establishment

R. A. Madeira

Agosto de 2020 Po

Categoria dos estabelecimentos	Estabelecimentos (N.º)	Quartos (N.º)	Capacidade de alojamento (N.º)	Pessoal ao serviço (N.º)
TOTAL DOS ALOJAMENTOS TURÍSTICOS (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas)	337	12 607	27 058	4 914
HOTELARIA	102	10 170	21 751	4 239
Hotéis	69	7 628	16 242	3 324
*****	11	2 288	4 906	1 114
****	35	4 392	9 213	1 873
***	13	720	1 655	244
**	9	209	432	92
*	1	19	36	1
Hotéis-apartamentos	18	1 752	3 866	611
*****	0	0	0	0
****	12	1 218	2 720	418
***	6	534	1 146	193
Apartamentos turísticos	8	284	619	27
Aldeamentos turísticos	1	213	429	32
****	1	213	429	32
Pousadas e Quintas da Madeira	6	293	595	245
TURISMO NO ESPAÇO RURAL E DE HABITAÇÃO	54	501	1 131	226
ALOJAMENTO LOCAL (exceto AL com capacidade inferior a 10 camas)	181	1 936	4 176	449

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: Estes valores dizem respeito apenas aos estabelecimentos em funcionamento. Na capacidade de alojamento são contadas as camas-extra utilizadas pelos estabelecimentos hoteleiros, daí as variações de mês para mês, mesmo quando o número de estabelecimentos é o mesmo. Inclui os estabelecimentos abertos ao público, mas sem movimento de hóspedes no período de referência.

II.16 - Hóspedes entrados, total de hóspedes, dormidas e estada média no alojamento turístico, por município
Guest arrivals, guests lodged, overnights stays and average stay in tourism accommodation, by municipality

Agosto de 2020 Po

Região	Hóspedes entrados				Hóspedes ⁽¹⁾				Dormidas				Estada Média		
	Ilha	Mês	Acum.	Var. homól. mens.%	Var. homól. acum.%	Mês	Acum.	Var. homól. mens.%	Var. homól. acum.%	Mês	Acum.	Var. homól. mens.%	Var. homól. acum.%	Mês	Acum.
		Município	N.º		%		N.º		%		N.º		%		N.º de noites
R. A. Madeira		60 694	324 912	-58,1	-65,9	64 929	380 741	-61,2	-65,2	280 136	1 875 711	-69,4	-66,6	4,31	4,93
Madeira		50 521	300 781	-60,8	-66,1	53 931	354 600	-63,7	-65,3	232 104	1 767 552	-71,6	-66,5	4,30	4,98
Calheta		7 871	28 161	-15,3	-53,2	8 370	31 207	-20,9	-54,2	33 571	135 767	-42,4	-61,0	4,01	4,35
Câmara de Lobos		831	5 587	-73,1	-67,1	857	6 765	-75,9	-65,4	3 140	36 062	-82,9	-64,8	3,66	5,33
Funchal		24 223	192 676	-70,1	-66,9	25 977	233 157	-72,6	-65,6	128 529	1 247 296	-76,5	-66,1	4,95	5,35
Machico		1 126	7 583	-81,5	-80,1	1 161	8 343	-82,7	-79,9	4 612	29 067	-84,6	-81,8	3,97	3,48
Ponta do Sol		1 197	5 250	-41,2	-58,1	1 264	5 834	-44,7	-58,9	4 936	27 227	-62,0	-64,2	3,91	4,67
Porto Moniz		1 523	6 990	-54,9	-67,4	1 548	7 190	-55,4	-67,5	3 774	17 755	-60,7	-68,1	2,44	2,47
Ribeira Brava		618	2 692	-68,9	-78,4	636	2 833	-69,2	-78,3	2 254	10 365	-73,2	-76,3	3,54	3,66
Santa Cruz		7 024	34 125	-52,7	-66,5	7 766	40 646	-55,8	-66,0	34 626	205 690	-66,5	-68,2	4,46	5,06
Santana		2 833	7 400	-2,8	-57,2	2 943	7 684	-5,5	-58,5	6 894	19 483	-34,6	-67,0	2,34	2,54
São Vicente		3 275	10 317	-20,5	-57,9	3 409	10 941	-24,0	-58,2	9 768	38 840	-52,0	-64,5	2,87	3,55
Porto Santo		10 173	24 131	-37,5	-63,2	10 998	26 141	-41,0	-64,5	48 032	108 159	-51,2	-68,5	4,37	4,14

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Nota: (1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

II.17 - Estabelecimentos, capacidade de alojamento, taxa líquida de ocupação-cama, taxa líquida de ocupação-quarto, proveitos, Revenue Per Available Room (RevPAR), Average Daily Rate (ADR) e custos com pessoal no alojamento turístico, por município ⁽¹⁾

Establishments, accommodation capacity, net bed occupancy rate, net room occupancy rate, revenue, Revenue Per Available Room (RevPAR), Average Daily Rate (ADR) and staff costs in tourism accommodation, by municipality

Agosto de 2020 Po

Região Ilha Município	Estabelecimentos (N.º)	Capacidade de alojamento (N.º)	Taxa de ocupação-cama mensal (%) (2)	Taxa de ocupação-cama acum. (%) (2)	Taxa de ocupação-quarto mensal (%) (2)	Taxa de ocupação-quarto acum. (%) (2)	Proveitos totais (€)	Proveitos totais acum.(€)	Proveitos de aposento (€)	Proveitos de aposento acum. (€)	RevPAR mensal (€) ⁽²⁾	RevPAR acum. (€) ⁽²⁾	ADR mensal (€) ⁽³⁾	ADR acum. (€) ⁽³⁾	Custos totais c/ pessoal (€)	Custos totais c/ pessoal acum.(€)
R. A. Madeira	337	27 058	29,5	34,6	30,6	38,2	12 960 086	86 883 289	8 726 320	57 224 194	23,06	24,91	75,33	65,14	5 780 188	40 457 446
Madeira	317	24 022	27,1	35,2	28,0	38,8	9 904 605	81 520 019	6 399 223	53 195 282	18,83	24,92	67,23	64,17	5 294 776	38 486 219
Calheta	48	1 802	43,1	32,6	44,6	34,4	1 406 838	5 205 564	859 547	3 172 350	34,97	23,50	78,44	68,29	433 425	2 687 364
Câmara de Lobos	10	853	12,1	30,2	14,3	38,6	121 713	1 522 287	85 339	916 357	8,00	17,01	55,85	44,13	137 854	812 150
Funchal	138	14 163	26,2	39,0	27,3	43,2	5 752 196	60 143 878	3 777 561	39 867 228	18,60	28,69	68,11	66,45	3 508 021	26 587 111
Machico	17	764	15,0	15,1	16,8	17,0	175 517	1 229 313	87 718	673 949	8,35	8,91	49,61	52,41	93 713	842 547
Ponta do Sol	9	226	42,4	40,5	42,1	43,3	162 754	899 512	117 326	637 568	37,85	28,74	89,84	66,30	47 931	385 996
Porto Moniz	11	260	37,8	28,9	39,9	30,9	191 140	880 224	90 399	431 480	23,33	16,98	58,44	54,92	73 943	517 046
Ribeira Brava	10	308	15,7	15,9	15,2	16,7	52 041	302 432	25 004	165 674	5,72	7,83	37,60	46,92	33 055	165 306
Santa Cruz	37	3 967	26,0	30,2	26,6	33,6	1 501 278	9 467 606	982 400	6 090 538	16,86	19,81	63,42	58,95	774 365	5 310 401
Santana	17	759	30,9	16,6	29,2	16,3	272 457	807 425	162 608	430 117	17,48	8,71	59,78	53,28	95 501	596 269
São Vicente	20	920	31,7	27,8	31,2	30,4	268 671	1 061 778	211 321	810 021	17,61	14,87	56,53	48,90	96 968	582 029
Porto Santo	20	3 036	48,0	28,2	53,5	30,3	3 055 481	5 363 270	2 327 097	4 028 912	60,25	24,66	112,65	81,44	485 412	1 971 227

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPHH).

Notas:

(1) Corresponde a todos os estabelecimentos de alojamento turístico exceto os de alojamento local com capacidade inferior a 10 camas.

(2) O cálculo desta variável é efetuado tendo em conta os estabelecimentos com movimento de hóspedes no período de referência.

(3) O cálculo desta variável corresponde ao rácio entre os proveitos de aposento e os quartos utilizados no período de referência.

II.18 - Dormidas por município no alojamento turístico, segundo os países de residência habitual dos hóspedes

Overnights stays in tourism accommodation, by municipality and country of residence

Unidade: N.º / Agosto 2020 Po

Países de residência habitual	R. A. Madeira	Municípios										
		Calheta	Câmara de Lobos	Funchal	Machico	Ponta do Sol	Porto Moniz	Ribeira Brava	Santa Cruz	Santana	São Vicente	Porto Santo
Total mensal	280 136	33 571	3 140	128 529	4 612	4 936	3 774	2 254	34 626	6 894	9 768	48 032
dos quais:												
Portugal	138 541	14 850	1 164	50 887	1 514	1 778	1 888	697	10 044	4 151	6 018	45 550
Alemanha	47 081	6 175	306	20 948	912	1 143	725	456	13 468	1 183	823	942
Áustria	500	55	4	234	28	0	49	8	44	12	56	10
Bélgica	4 555	602	3	2 473	91	232	43	32	772	208	51	48
Dinamarca	231	14	0	167	31	0	0	0	14	3	0	2
Espanha	6 387	718	43	4 017	111	96	67	40	829	72	170	224
Finlândia	211	6	3	175	0	0	4	7	2	11	3	0
França	21 815	4 613	423	10 581	662	711	494	405	2 324	631	636	335
Itália	2 609	149	0	1 565	99	26	77	0	334	114	44	201
Países Baixos	8 293	1 545	82	4 291	95	191	56	35	1 595	195	190	18
Polónia	4 205	387	14	1 822	69	78	5	150	864	44	711	61
Reino Unido	30 281	2 937	1 015	22 466	406	383	102	164	2 122	40	490	156
Suécia	353	52	0	137	22	0	2	2	36	28	5	69
Noruega	87	0	0	83	4	0	0	0	0	0	0	0

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPH).

II.19 - Dormidas por município no alojamento turístico, segundo os países de residência habitual dos hóspedes – valores acumulados

Overnights stays in tourism accommodation, by municipality and country of residence – cumulated values

Unidade: N.º / Janeiro a agosto 2020 Po

Países de residência habitual	R. A. Madeira	Municípios										
		Calheta	Câmara de Lobos	Funchal	Machico	Ponta do Sol	Porto Moniz	Ribeira Brava	Santa Cruz	Santana	São Vicente	Porto Santo
Total	1 875 711	135 767	36 062	1 247 296	29 067	27 227	17 755	10 365	205 690	19 483	38 840	108 159
dos quais:												
Portugal	376 205	37 246	3 254	184 486	6 606	5 020	5 429	2 960	29 176	7 290	12 377	82 361
Alemanha	436 113	45 716	8 147	243 856	6 526	11 124	4 259	2 216	95 611	4 976	8 261	5 421
Áustria	15 138	974	96	10 305	216	327	144	89	2 701	51	170	65
Bélgica	23 318	2 594	227	14 318	636	586	334	140	3 510	510	335	128
Dinamarca	77 694	1 390	562	59 499	307	425	237	125	1 784	230	166	12 969
Espanha	22 527	1 501	192	16 003	455	145	316	229	2 339	298	601	448
Finlândia	50 734	749	182	47 128	378	631	66	33	1 338	77	49	103
França	105 788	15 116	2 672	62 328	3 998	2 212	1 968	1 784	9 795	2 284	2 890	741
Itália	13 678	500	109	8 057	1 085	146	234	0	1 003	174	292	2 078
Países Baixos	48 800	5 244	776	29 151	999	1 152	893	532	7 932	1 018	932	171
Polónia	59 482	2 503	321	34 004	1 376	522	823	624	13 825	181	5 074	229
Reino Unido	423 994	12 371	17 816	363 763	2 203	1 985	748	691	17 519	943	4 811	1 144
Suécia	60 445	564	263	53 087	230	495	83	103	4 944	86	94	496
Noruega	24 339	442	166	22 132	265	87	64	28	959	18	59	119

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de hóspedes na hotelaria e outros alojamentos (IPH).



III. COLÓNIAS DE FÉRIAS, POUSADAS DA JUVENTUDE E PARQUES DE CAMPISMO

Resultados Provisórios

III.1 - Hóspedes entrados, total de hóspedes e dormidas nas colónias de férias e pousadas da juventude, por países de residência habitual ⁽¹⁾

Guest arrivals, guests lodged and overnights stays in holiday camps and youth hostels, by country of residence

R. A. Madeira

Agosto de 2020 Po

Residência habitual	Hóspedes entrados				Hóspedes ⁽¹⁾				Dormidas			
	Mês	Acum.	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acum.	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acum.	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.
	N.º		%		N.º		%		N.º		%	
Total	262	1 381	-68,8	-77,2	281	1 457	-68,7	-77,0	1 243	5 130	-68,8	-71,7
Portugal	260	1 253	-60,4	-75,8	279	1 321	-60,9	-75,8	1 240	4 761	-59,4	-68,0
Estrangeiro	2	128	-98,9	-85,3	2	136	-98,9	-84,7	3	369	-99,7	-88,7

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de colonos nas colónias de férias (IPCOL).

Nota: (1) Inclui os hóspedes que transitaram do mês anterior.

III.2 - Campistas entrados, total de campistas e dormidas nos parques de campismo, por países de residência habitual

Camper arrivals, campers lodged and overnights stays in camping sites, by country of residence

R. A. Madeira

Agosto de 2020 Po

Residência habitual	Campistas entrados				Campistas ⁽¹⁾				Dormidas			
	Mês	Acum.	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acum.	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.	Mês	Acum.	Var. homól. mensal	Var. homól. acum.
	N.º		%		N.º		%		N.º		%	
Total
Portugal
Estrangeiro

Fonte: DREM, Inquérito à permanência de campistas nos parques de campismo (IPCAMP).

Notas:

(1) Inclui os campistas que transitaram do mês anterior.

Os dados do mês de agosto estão sujeitos a segredo estatístico dado estar apenas um parque de campismo aberto.



IV. OUTROS DADOS RELACIONADOS COM A ATIVIDADE TURÍSTICA

Golfe na R. A. Madeira

Navios de Cruzeiro nos portos da R. A. Madeira

Golfe na R. A. Madeira
Golf in Madeira Islands

IV.1.1 - Número de campos de golfe, voltas possíveis, voltas realizadas, taxa de ocupação, rendimentos totais e Green Fee de não sócios nos Campos de Golfe

Golf courses, maximum number of rounds, rounds played, total income and green fee of non-members in Madeira's golf courses

R. A. Madeira

Ano: 2020

Meses	Campos de Golfe	Voltas possíveis	Voltas realizadas	Taxa de ocupação	Rendimentos Totais	Green Fee de Não Sócios
	N.º			%	Euros	
Acumulado	3	163 084	28 981	17,8	993 350	326 089
Janeiro	3	19 888	6 499	32,7	234 654	88 916
Fevereiro	3	20 088	7 959	39,6	364 543	125 137
Março	3	20 088	4 339	21,6	149 619	53 354
Abril ⁽¹⁾	0	0	0	0	0	0
Maio	3	22 468	1 378	6,1	35 153	1 722
Junho	3	20 088	1 703	8,5	39 755	3 752
Julho	3	20 188	2 118	10,5	41 833	13 171
Agosto	3	20 188	2 186	10,8	40 698	12 905
Setembro	3	20 088	2 799	13,9	87 095	27 132
Outubro						
Novembro						
Dezembro						

Fonte: DREM, Inquérito aos campos de golfe (ICG).

Nota: (1) Os campos de golfe estiveram fechados no respetivo mês.

IV.1.2 - Voltas realizadas no mês de referência, por país de residência dos jogadores e tipo de associação (sócios e não sócios)

Golf rounds played on the month of reference by country of residence and type of membership (members and non-members)

R. A. Madeira

Unidade: N.º

Mês	Janeiro		Fevereiro		Março	
	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios
Ano 2019	1 582	4 008	1 743	5 348	1 705	8 384
Ano 2020	1 405	5 094	1 424	6 535	577	3 762
Portugal	1 009	198	936	386	439	283
Alemanha	102	866	78	595	7	223
Espanha	14	26	20	25	8	0
França	18	117	35	321	8	144
Itália	15	24	9	26	1	0
Países Nórdicos	74	3 268	78	4 508	17	2 845
Reino Unido	115	557	234	637	76	248
Outros	58	38	34	37	21	19

Fonte: DREM, Inquérito aos campos de golfe (ICG).

Nota: (1) Os campos de golfe estiveram fechados no respetivo mês.

IV.1.2 - Voltas realizadas no mês de referência, por país de residência dos jogadores e tipo de associação (sócios e não sócios)

Golf rounds played on the month of reference by country of residence and type of membership (members and non-members)

(Continuação / continued)

R. A. Madeira

Unidade: N.º

Países de residência habitual	Mês	Abril ⁽¹⁾		Maio		Junho	
		Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios
Ano 2019		1 457	5 233	1 737	2 358	1 758	2 011
Ano 2020		0	0	1 223	155	1 445	258
Portugal		0	0	904	113	1 087	194
Alemanha		0	0	57	3	76	6
Espanha		0	0	8	0	19	0
França		0	0	56	0	32	6
Itália		0	0	5	6	11	20
Países Nórdicos		0	0	32	0	79	1
Reino Unido		0	0	135	22	98	23
Outros		0	0	26	11	43	8

R. A. Madeira

Unidade: N.º

Países de residência habitual	Mês	Julho		Agosto		Setembro	
		Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios	Sócios	Não Sócios
Ano 2019		1 406	1 556	1 095	1 666	1 316	1 971
Ano 2020		1 655	463	1 271	915	1 313	1 486
Portugal		1 293	263	960	589	954	511
Alemanha		77	86	94	83	109	168
Espanha		29	1	28	12	16	9
França		24	31	28	37	48	49
Itália		14	24	12	39	25	11
Países Nórdicos		47	9	47	98	7	403
Reino Unido		116	40	74	42	113	331
Outros		55	9	28	15	41	4

Fonte: DREM, Inquérito aos campos de golfe (ICG).

IV.1.3 - Percentagem de voltas vendidas por canal de venda

Percentage of sold golf rounds by sales channel

R. A. Madeira

Unidade: %/ Ano: 2020

Meses	Operadores turísticos estrangeiros	Operadores turísticos incoming (agências de viagens nacionais)	Estabelecimentos hoteleiros e afins	Voltas vendidas diretamente pelo clube
Total	11,6	9,2	57,0	22,2
Janeiro	10,4	14,6	63,3	11,7
Fevereiro	12,3	9,1	65,5	13,1
Março	16,1	8,1	61,8	14,0
Abril ⁽¹⁾	//	//	//	//
Maió	3,8	3,8	36,5	55,8
Junho	0,0	0,0	0,0	100,0
Julho	4,0	2,1	6,9	87,1
Agosto	4,6	2,2	10,8	82,4
Setembro	13,0	2,1	49,2	35,7
Outubro				
Novembro				
Dezembro				

Fonte: DREM, Inquérito aos campos de golfe (ICG).

Nota: (1) Os campos de golfe estiveram fechados no respetivo mês.

Navios de Cruzeiro na R. A. Madeira

Cruise ships in Madeira

IV.2.1 - Movimento dos passageiros de navios de cruzeiro nos portos da R. A. Madeira

Cruise ships passengers in Madeira's ports

R. A. Madeira

Meses	2019				2020				Variação ⁽¹⁾			
	Escalas	Embarcados	Desembarcados	Em trânsito	Escalas	Embarcados	Desembarcados	Em trânsito	Escalas	Embarcados	Desembarcados	Em trânsito
	N.º				N.º				%			
Acumulado	298	3 060	2 989	588 925	68	5 007	4 278	143 132	-58,8	404,2	465,9	-58,9
Janeiro	32	176	166	68 937	36	1 457	1 382	70 882	12,5	727,8	732,5	2,8
Fevereiro	26	309	159	62 869	21	2 185	1 557	50 257	-19,2	607,1	879,2	-20,1
Março	34	252	177	76 596	11	1 365	1 339	21 993	-67,6	441,7	656,5	-71,3
Abril ⁽²⁾	46	184	146	78 658	0	0	0	0	-100,0	-100,0	-100,0	-100,0
Maió	12	19	48	25 326	0	0	0	0	-100,0	-100,0	-100,0	-100,0
Junho	1	9	7	1 737	0	0	0	0	-100,0	-100,0	-100,0	-100,0
Julho	2	11	13	6 298	0	0	0	0	-100,0	-100,0	-100,0	-100,0
Agosto	3	6	7	6 824	0	0	0	0	-100,0	-100,0	-100,0	-100,0
Setembro	9	27	33	21 134	0	0	0	0	-100,0	-100,0	-100,0	-100,0
Outubro	31	103	181	55 582								
Novembro	54	154	458	92 067								
Dezembro	48	1 810	1 594	92 897								

Fonte: APRAM, Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, SA

Notas:

(1) A variação da linha do acumulado é a homóloga acumulada.

(2) Todos os navios de cruzeiro foram cancelados a partir do mês de abril de 2020.

CONCEITOS E NOTAS EXPLICATIVAS

Aldeamento turístico

Estabelecimento de alojamento turístico constituído por um conjunto de instalações funcionalmente interdependentes com expressão arquitetónica homogénea, situadas num espaço delimitado e sem soluções de continuidade, que se destinam a proporcionar alojamento e outros serviços complementares a turistas, mediante pagamento.

Apartamento turístico

Estabelecimento de alojamento turístico, constituído por frações mobiladas e equipadas de edifícios independentes, que se destina habitualmente a proporcionar alojamento e outros serviços complementares a turistas, mediante pagamento.

Average Daily Rate (ADR)

Rendimento médio por quarto utilizado, medido pela relação entre os proveitos de aposento e o número de quartos utilizados, no período de referência.

Campismo

Atividade que consiste no alojamento em tendas, roulottes ou outro equipamento semelhante, proporcionando o contacto direto com a natureza aos indivíduos que a exercem.

Campista

Indivíduo que efetua pelo menos uma dormida num parque de campismo. O indivíduo é contado tantas vezes quantas as inscrições que fizer no parque, no período de referência.

Capacidade de alojamento nos estabelecimentos hoteleiros e similares e no turismo no espaço rural

Número máximo de indivíduos que estes estabelecimentos podem alojar num determinado momento ou período, sendo este, determinado através do número de camas existentes, considerando como duas as camas de casal. Não se consideram os estabelecimentos encerrados.

Colónia de férias

Estabelecimento de alojamento turístico que dispõe de infraestruturas destinadas a proporcionar períodos de férias gratuitas ou a baixo preço (geralmente subsidiadas), por vezes configurando a forma de prestação de um serviço de âmbito social.

Colono

Indivíduo que efetua pelo menos uma dormida numa colónia de férias. O indivíduo é contado tantas vezes quantas as inscrições que fizer na colónia, no período de referência.

Dormida

Permanência de um indivíduo num estabelecimento que fornece alojamento, por um período compreendido entre as 12 horas de um dia e as 12 horas do dia seguinte.

Empreendimento de turismo no espaço rural

Estabelecimento que se destina a prestar serviços de alojamento em espaços rurais, dispondo para o seu funcionamento de um adequado conjunto de instalações, estruturas, equipamentos e serviços complementares, de modo a preservar e valorizar o património arquitetónico, histórico, natural e paisagístico da respetiva região. Estes empreendimentos podem ser classificados num dos seguintes grupos: "agroturismo", "casas de campo" e "hotéis rurais".

Estabelecimento hoteleiro

Estabelecimento cuja atividade principal consiste na prestação de serviços de alojamento e de outros serviços acessórios ou de apoio, com ou sem fornecimento de refeições, mediante pagamento. Os estabelecimentos hoteleiros classificam-se em hotéis, pensões, pousadas, estalagens, motéis e hotéis-apartamentos (aparthotéis); para fins estatísticos incluem-se, ainda, os aldeamentos e apartamentos turísticos.

Estada média no estabelecimento

Relação entre o número de dormidas e o número de hóspedes que deram origem a essas dormidas, no período de referência, na perspetiva da oferta.

Green-fee

Taxa cobrada pela utilização do campo de golfe.

Hóspede

Indivíduo que efetua pelo menos uma dormida num estabelecimento de alojamento turístico. O indivíduo é contado tantas vezes quantas as inscrições que fizer no estabelecimento, no período de referência.

Hóspede entrado

Indivíduo que em cada um dos meses do ano deu entrada no estabelecimento de alojamento turístico. Não se inclui nesta variável o hóspede cuja estadia transite para os meses seguintes.

Hotel

Estabelecimento hoteleiro que ocupa um edifício ou apenas parte independente dele, constituindo as suas instalações um todo homogéneo, com pisos completos e contíguos, acesso próprio e direto para uso exclusivo dos seus utentes, a quem são prestados serviços de alojamento temporário e outros serviços acessórios ou de apoio, com ou sem fornecimentos de refeições, mediante pagamento. Estes estabelecimentos possuem, no mínimo, 10 unidades de alojamento. A classificação do estabelecimento resulta do preenchimento dos requisitos mínimos de instalações, equipamentos e serviços fixados em regulamento. Sempre que disponha de unidades de alojamento e zonas comuns fora do edifício principal, desde que os edifícios constituam um conjunto harmónico e articulado entre si, inserido num espaço delimitado e apresentando expressão arquitetónica e características funcionais homogéneas poderá, para fins comerciais, usar a expressão resort ou hotel resort, conjuntamente com o nome.

Hotel - Apartamento

Estabelecimento hoteleiro constituído por um conjunto de pelo menos 10 apartamentos equipados e independentes (alugados dia a dia a turistas), que ocupa a totalidade ou parte independente de um edifício, desde que constituído por pisos completos e contíguos, com acessos próprios e diretos aos pisos para uso exclusivo dos seus utentes, com restaurante e com, pelo menos, serviço de arrumação e limpeza.

Navio de cruzeiros

Navio de passageiros destinado a proporcionar aos passageiros uma experiência turística completa. Todos os passageiros têm camarotes. Existem diversões a bordo. Excluem-se os navios que efetuam serviços normais do tipo "ferry", ainda que alguns passageiros considerem o serviço prestado como sendo um cruzeiro. Excluem-se igualmente as embarcações de transporte de carga aptas a transportar um número limitado de passageiros também com camarotes próprios. Excluem-se também os navios que efetuam exclusivamente excursões diárias.

País de residência

País no qual um indivíduo é considerado residente:

- 1) se possuir a sua habitação principal no território económico desse país durante um período superior a um ano (12 meses);
- 2) se tiver vivido nesse país por um período mais curto e pretenda regressar no prazo de 12 meses, com a intenção de aí se instalar, passando a ter nesse local a sua residência principal.

A residência de um indivíduo é determinada pela do agregado familiar à qual pertence e não pelo local de trabalho, mesmo que atravesse a fronteira para trabalhar ou passe alguns períodos de tempo fora da sua residência. Incluem-se, nesta situação, os trabalhadores de fronteira e sazonais e os estudantes.

Parque de campismo

Empreendimento turístico instalado em terrenos devidamente delimitados e dotados de estruturas destinadas a permitir a instalação de tendas, reboques, caravanas ou autocaravanas, assim como demais material e equipamento necessários à prática do campismo e do caravanismo. Os parques de campismo e de caravanismo podem ser de uso público ou privativo, consoante se destinem ao público em geral ou apenas aos associados ou beneficiários das respetivas entidades proprietárias ou exploradoras.

Pensão

Estabelecimento hoteleiro com restaurante e um mínimo de 6 quartos, ocupando a totalidade ou parte independente de um edifício, desde que constituído por pisos completos e contíguos, com acessos próprios e diretos aos pisos para uso exclusivo dos seus utentes, e que, pelos equipamentos e instalações, localização e capacidade, não obedece às normas estabelecidas para a classificação como hotel ou estalagem, fornecendo aos seus clientes alojamento e refeições. A tipologia contempla as classificações Albergaria, Pensão de 1ª, 2ª e 3ª categoria.

Pessoal ao serviço

Pessoas que, no período de referência, participaram na atividade da empresa, qualquer que tenha sido a duração dessa participação e independentemente do vínculo que tenham. Inclui as pessoas temporariamente ausentes por um período igual ou inferior a um mês por férias, conflito de trabalho, formação, assim como doença e acidente de trabalho. Inclui também as pessoas com vínculo a outras empresas que trabalham na empresa sendo por esta diretamente remuneradas. Exclui os trabalhadores temporariamente ausentes por um período superior a um mês; com vínculo à empresa mas deslocados para outras empresas, sendo nessas diretamente remunerados; a trabalhar na empresa e cuja remuneração é suportada por outras empresas e ainda trabalhadores independentes (também designados por “recibos verdes”).

Pousada

Estabelecimento hoteleiro instalado em imóvel classificado como monumento nacional de interesse público, regional ou municipal e que, pelo valor arquitetónico e histórico, seja representativo de uma determinada época e se situe fora de zonas turísticas dotadas de suficiente apoio hoteleiro. As pousadas devem preencher, com as necessárias adaptações, os requisitos mínimos das instalações e de funcionamento exigidos para os hotéis de 4 estrelas, nos casos em que estejam instaladas em edifícios classificados como monumentos nacionais, e para os hotéis de 3 estrelas nos restantes casos, salvo se a sua observância se revelar suscetível de afetar as características arquitetónicas ou estruturais dos edifícios. Estes estabelecimentos podem ter, ou não, restaurante.

Quintas da Madeira

Empreendimento turístico classificado nas categorias de quatro ou cinco estrelas, atendendo à qualidade das suas características específicas e gerais e aos serviços que ofereçam, sendo-lhes aplicável os requisitos de instalação, classificação e funcionamento dos hotéis, com as mesmas categorias.

Pousada de juventude

Estabelecimento sem fins lucrativos destinado à hospedagem de jovens (sozinhos ou em grupos limitados).

Proveitos de aposento

Valores cobrados pelas dormidas de todos os hóspedes nos meios de alojamento turístico.

Proveitos totais

Valores resultantes da atividade dos meios de alojamento turístico: aposento, restauração e outros decorrentes da própria atividade (aluguer de salas, lavandaria, tabacaria, telefone, entre outros).

Revenue per available room (RevPAR)

Rendimento médio por quarto disponível, medido pela relação entre os proveitos de aposento e o número de quartos disponíveis, no período de referência.

Taxa líquida de ocupação - cama

Indicador que permite avaliar a capacidade de alojamento média utilizada durante o período de referência. Corresponde à relação entre o número de dormidas e o número de camas disponíveis no período de referência, considerando como duas as camas de casal.

Taxa líquida de ocupação - quarto

Corresponde à relação entre o número de quartos ocupados e o número de quartos disponíveis no período de referência.

A fórmula é "T.L.O.Q. = [N.º de quartos ocupados durante o período de referência / (N.º de quartos disponíveis x N.º de dias do período de referência)] x 100". Este indicador permite avaliar a capacidade de ocupação média utilizada durante o período de referência.

Turismo

Atividades realizadas pelos visitantes durante as suas viagens e estadas em lugares distintos do seu ambiente habitual, por um período de tempo consecutivo inferior a 12 meses, com fins de lazer, negócios ou outros motivos não relacionados com o exercício de uma atividade remunerada no local visitado. Excluem-se as viagens cujo motivo principal consiste na prestação de serviços a uma entidade residente no país (local) visitado, envolvendo o pagamento da respetiva remuneração (decorrente de um contrato de trabalho ou uma relação empregado/empregador). Se este trabalho e a respetiva remuneração não estão diretamente relacionados com o motivo principal da viagem, então a viagem insere-se no âmbito do turismo.

Turista

Visitante que permanece, pelo menos, uma noite num alojamento coletivo ou particular no lugar visitado.

Volta

Percurso completo de 18 ou 9 buracos, dependendo das características.